Irakaskuntzari dagokion Biltzar nagusia

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

2014ko irailaren 19an

1. atala: euskararen eta euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garapen kantitatiboa

- 2005eko abenduan onartua

- Euskararen eta euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garapenaren epe luzeko programazioa finkatzen du

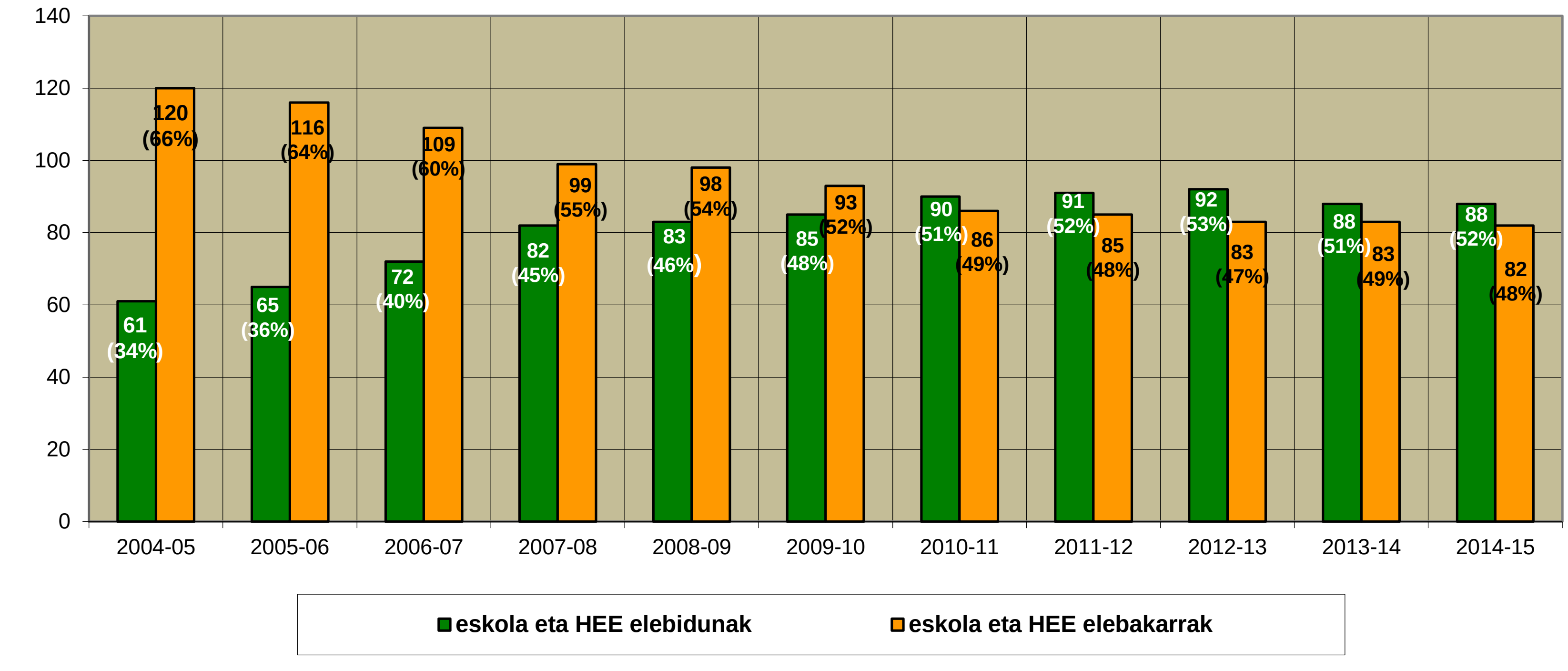
- Eskaintza politikaren logika batean kokatzen da, 3 printzipio nagusi errespetatuz :

  - Lurralde estaltzearen koherentzia segurtatu (eskaintza lurralde osoan eta 3 sareetan)
  - Eskola mailen arteko jarraipena segurtatu, ama-eskolatik terminala arte, eskualde guzietan
  - Familien hautu askea zaindu

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

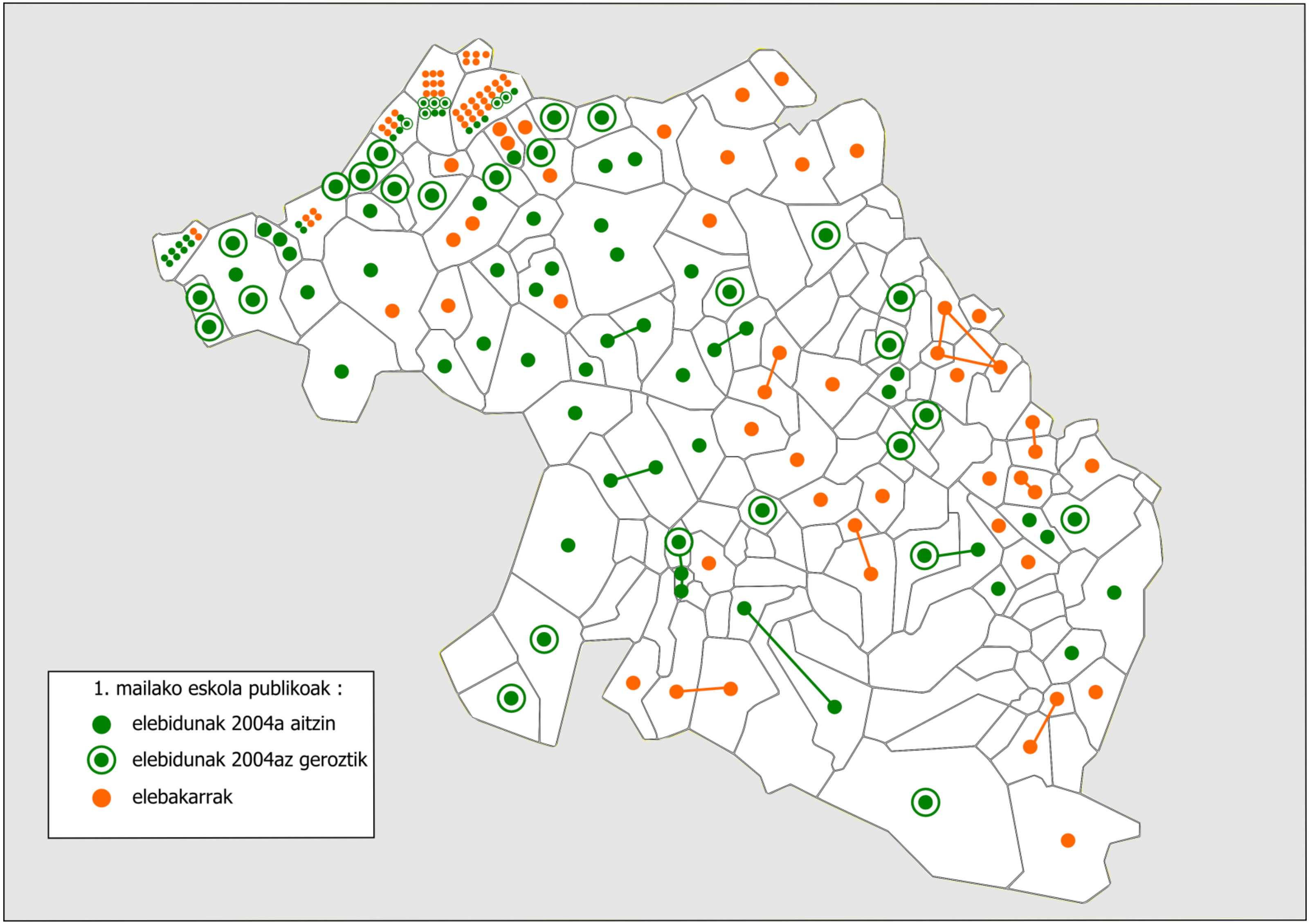
Euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garapena lehen mailako irakaskuntza publikoan

Irakaskuntza publikoko 1. mailako eskola elebidun eta elebakarren arteko banaketaren bilkaera

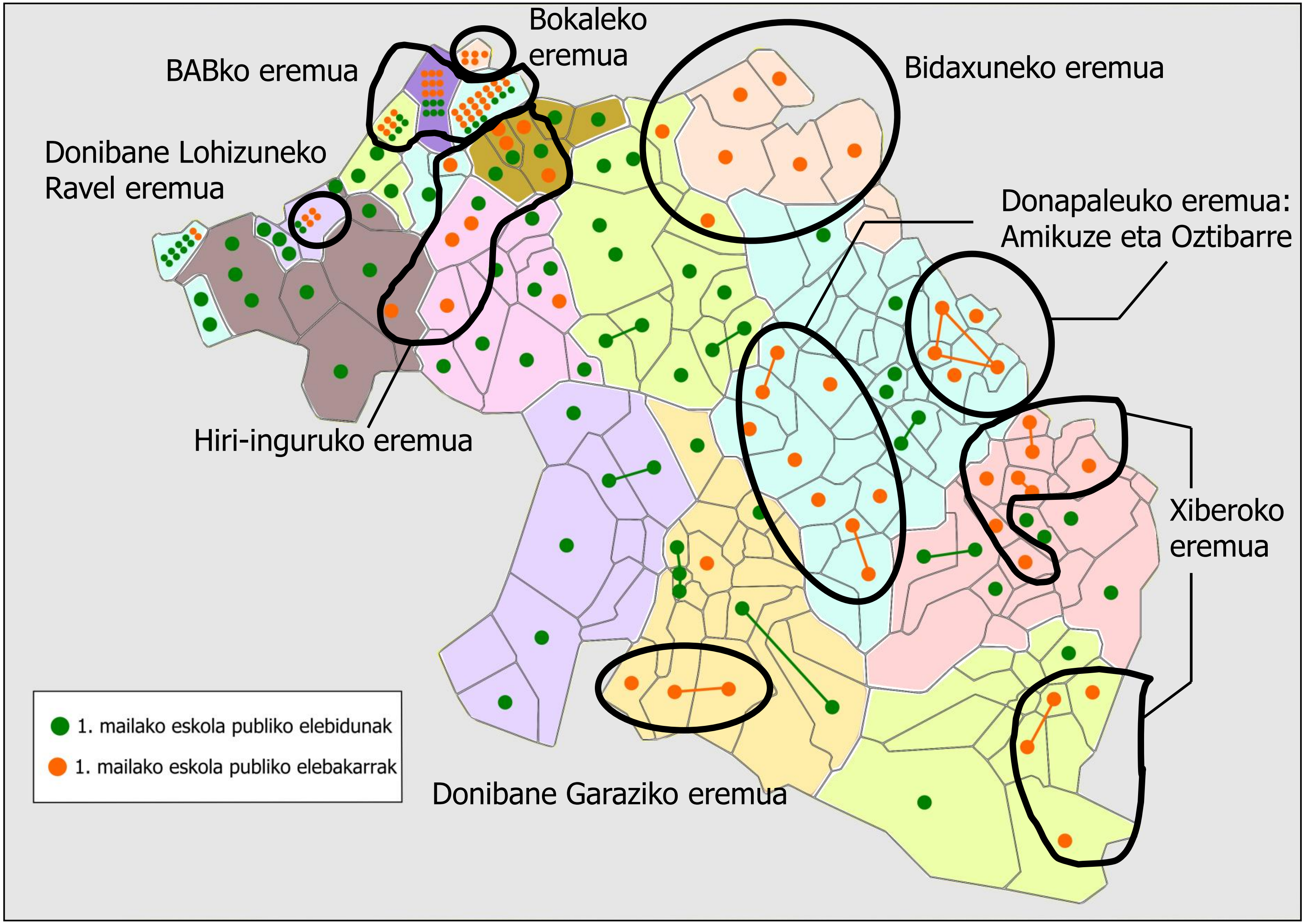


- 32 sail elebidun ireki dira irakaskuntza publikoan :
  - 26 gune berrietan
  - 6 lehen mailan jarraipena segurtatzeko
- Irakaskuntza elebiduna eskaintzen duten eskolen proportzioa, %34etik %52ra igo da

Irakaskuntza publikoko 1. mailako eskolen lurralde estaldura 2014an

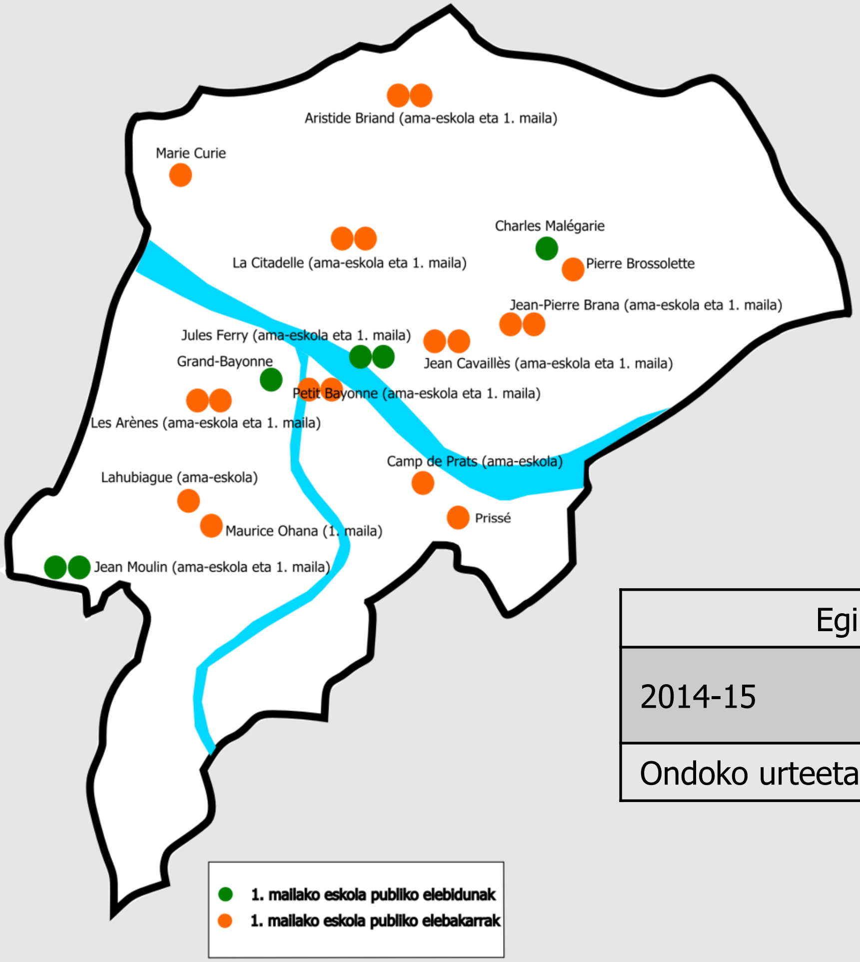


Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak



Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Baiona

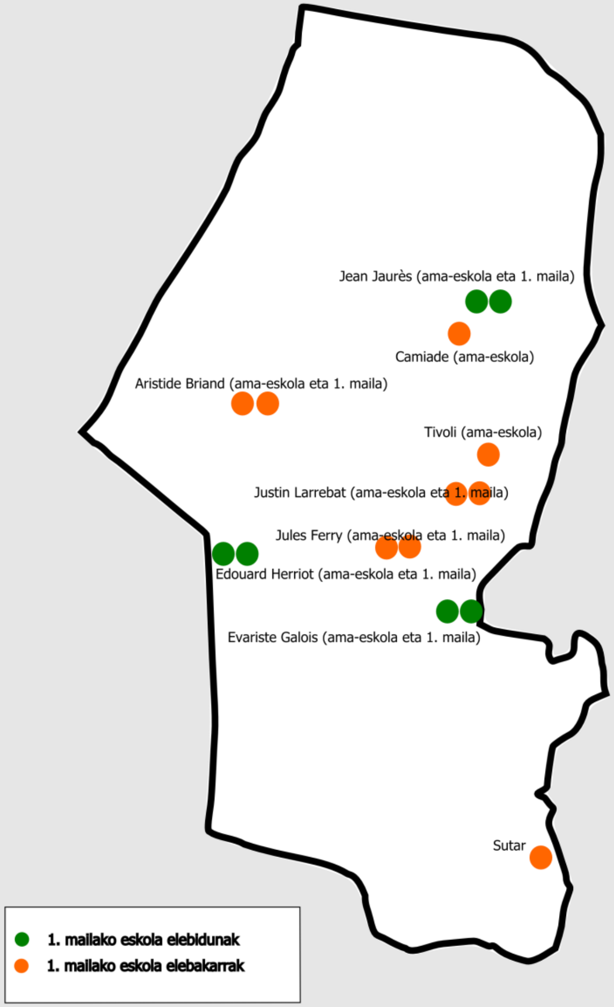


Ikasle elebidunak	299
Ikasle elebakarrak	2176
Ikasle elebidunen %a	%12,08
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%64,24

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Gune bat ibaiaren ezkerreko bazterrean Gune bat ibaiaren eskuineko bazterrean
Ondoko urteetan	Basusarri (199 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Angelu

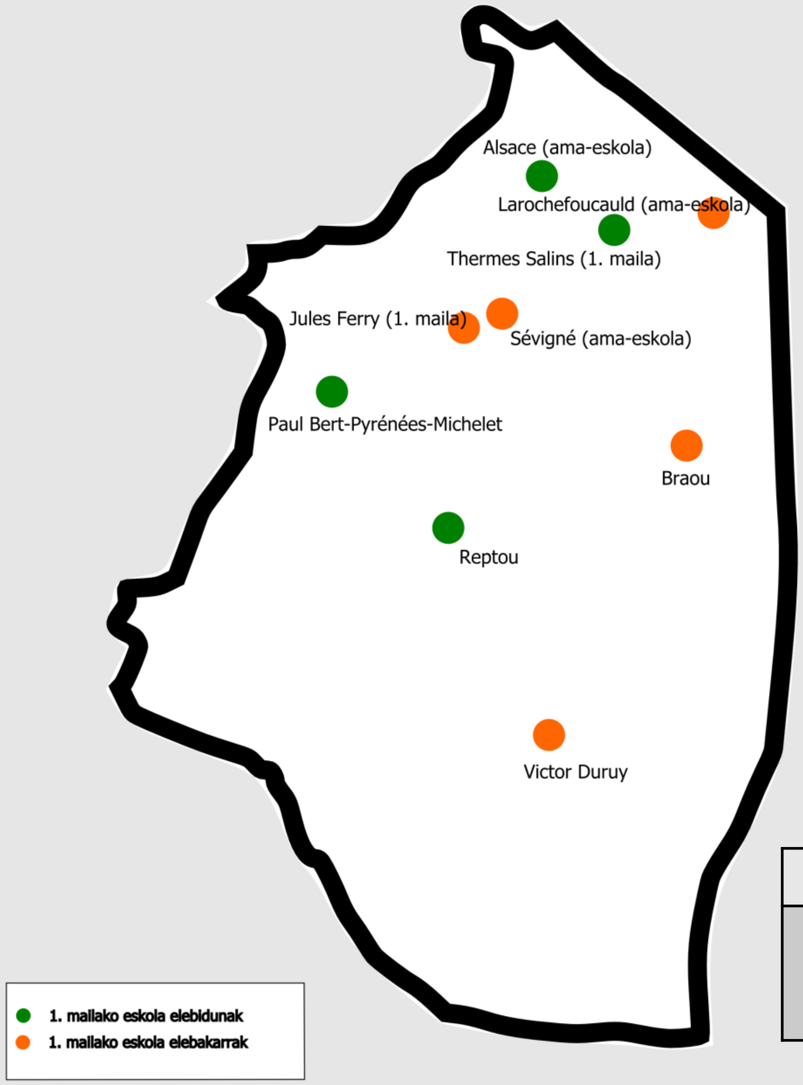


Ikasle elebidunak	270
Ikasle elebakarrak	1792
Ikasle elebidunen %a	%13,09
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%58,20

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Finkatzekoa den gunea

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak



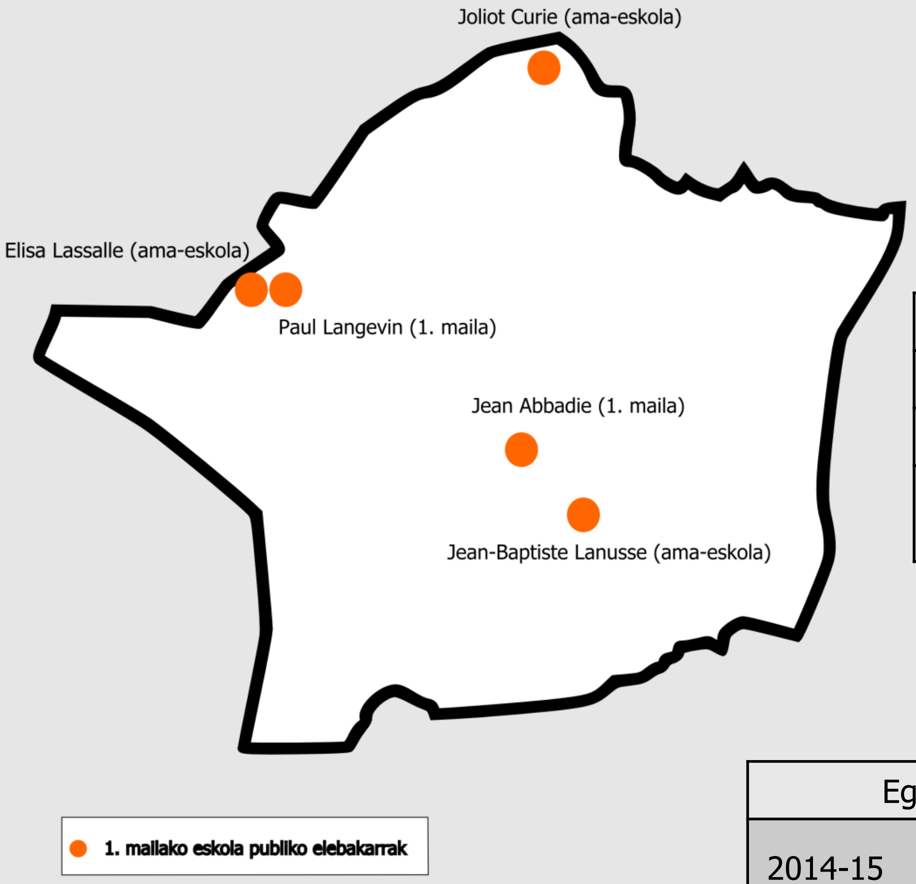
Biarritz

Ikasle elebidunak	163
Ikasle elebakarrak	1105
Ikasle elebidunen %a	%12,85
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%52,84

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Finkatu beharreko gunea Victor Duruy (289 ikasle) edo Jules Ferry/Sévigné (208 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Bokaleko eremua

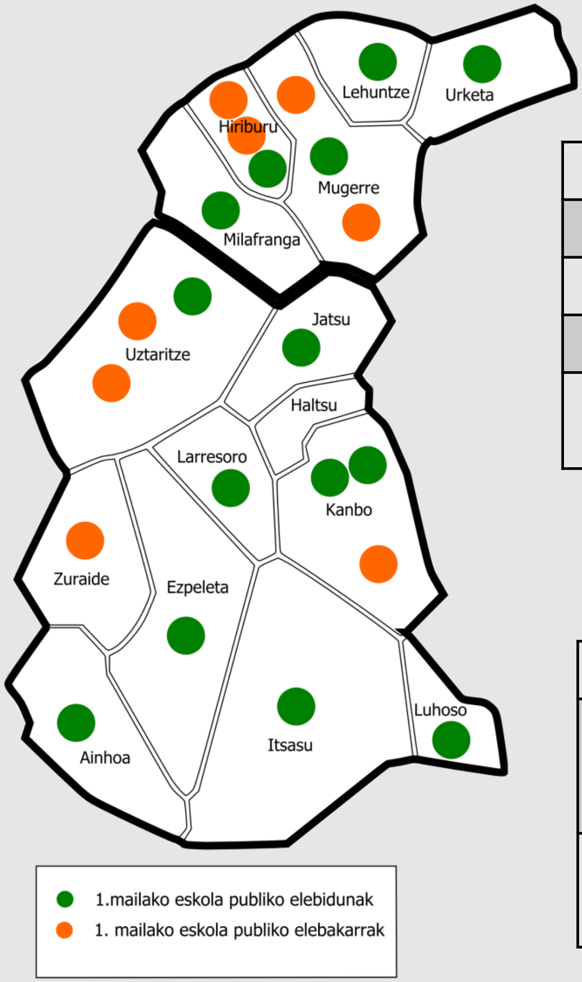


Ikasle elebidunak	0
Ikasle elebakarrak	532
Ikasle elebidunen %a	%0
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%100

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Finkatu beharreko gune bat edo gehiago

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Hiriburu eta Kanboko eremuak

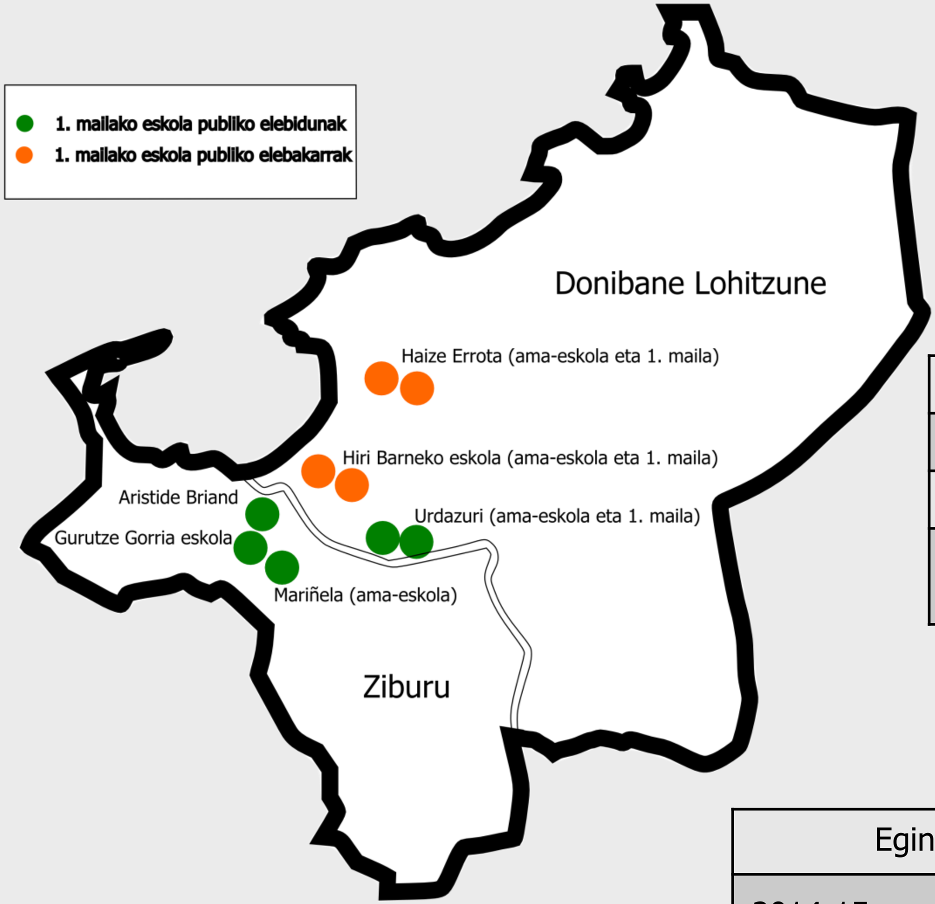


	Hiriburu	Kanbo
Ikasle elebidunak	272	541
Ikasle elebakarrak	887	655
Ikasle elebidunen %a	%23,47	%45,23
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%26,14	%28,18

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Uztaritze: Idekia (153 ikasle) Uztaritze: Heraitze (97 ikasle) Zuraide (35 ikasle)
Ondoko urteetan	Hiriburu: Ourouspoure (202 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Donibane Lohizuneko eremua - Ravel



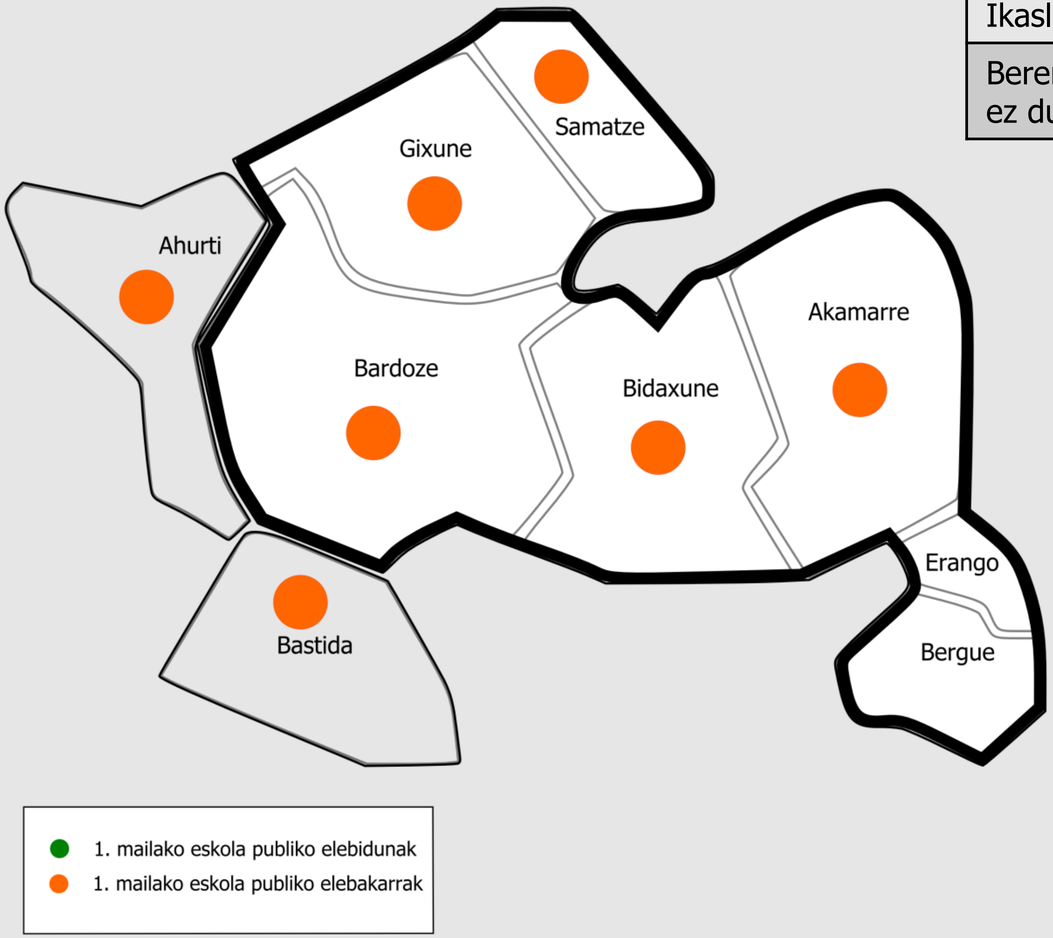
Ikasle elebidunak	277
Ikasle elebakarrak	693
Ikasle elebidunen %a	%28,56
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%47,32

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Hiri Barneko eskola (236 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Bidaxuneko eremua

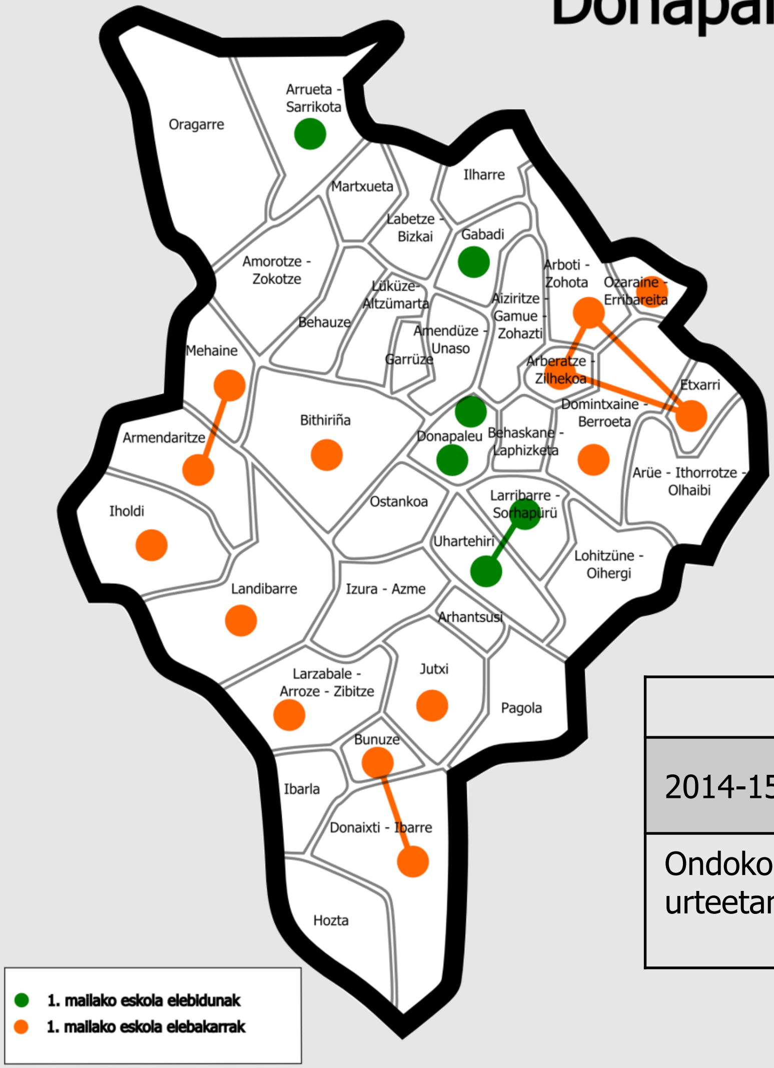
Ikasle elebidunak	0
Ikasle elebakarrak	502
Ikasle elebidunen %a	%0
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%100



Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Bardoze (112 ikasle)
Ondoko urteetan	Bidaxune (122 ikasle) Ahurti (239 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Donapaleuko eremua

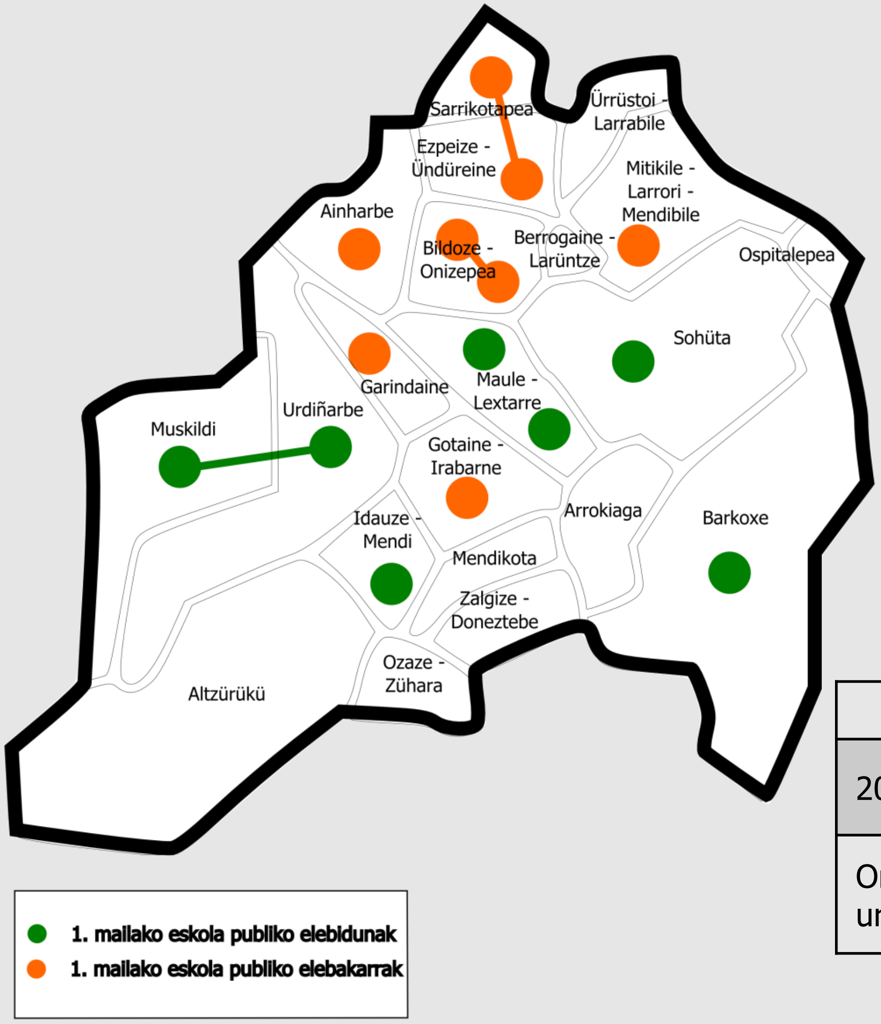


Ikasle elebidunak	246
Ikasle elebakarrak	558
Ikasle elebidunen %a	%30,60
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%47,76

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Larzabale, Jutxi, Bunuze eta Donaixtiko multzoa (72 ikasle)
Ondoko urteetan	Armendaritze/Mehaine HEEa (69 ikasle) Arberatze/Arboti/Etxarri HEEa (59 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Mauleko eremua

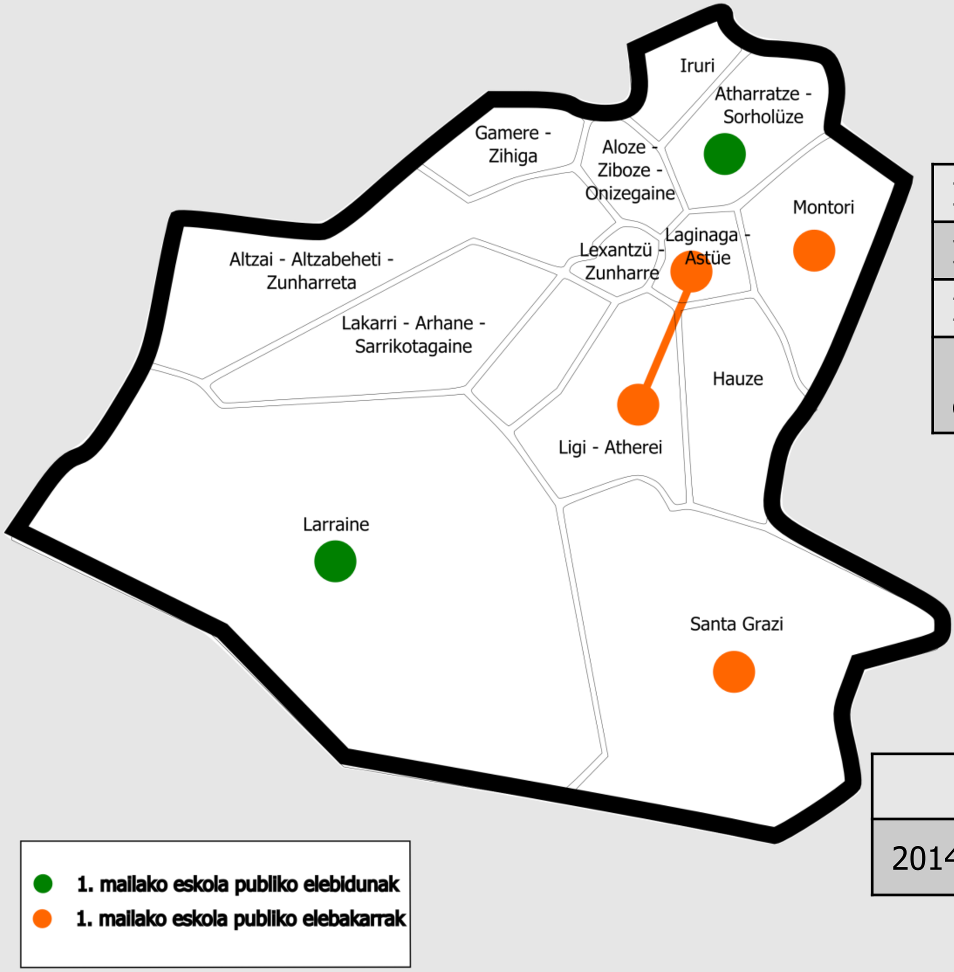


Ikasle elebidunak	243
Ikasle elebakarrak	334
Ikasle elebidunen %a	%42,11
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%41,25

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Ezpeize/Sarrikotapea HEEa (46 ikasle)
Ondoko urteetan	Bildoze/Onizapea HEEa (67 ikasle) Garindaine (38 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar duten eremuak

Atharratzeko eremua



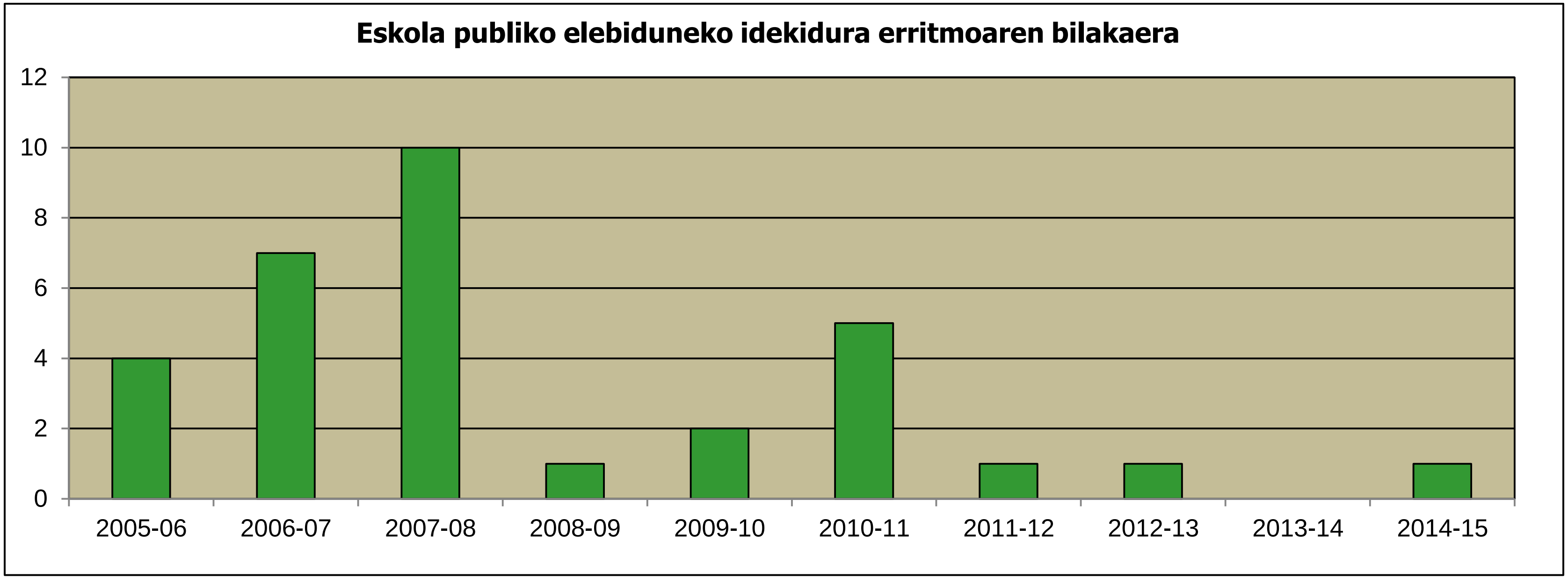
Ikasle elebidunak	37
Ikasle elebakarrak	88
Ikasle elebidunen %a	%29,60
Beren eskolan eskaintzarik ez duten ikasleen %a	%58,40

Egingarritasun inkesten proposamena	
2014-15	Ligi/Liginaga HEEa (27 ikasle)

Eskaintza azkartu/optimizatu behar diren eremuak: programazio baten proposamena (urtez urte gaurkotzekoa)

Eremuak	Landu beharreko guneak	2014-15eko egingarritasun inkestak : zerrenda irekia (behin betiko zerrenda: Herriko Etxeekin izanen diren kontaktuen arabera)
Baiona	Finkatu beharreko guneaibaiaren ezkerreko bazterrean Finkatu beharreko gunea ibaiaren eskuineko bazterrean Basusarri	Finkatu beharreko gunea : Herriko Etxearen printzipiozko adostasuna
Angelu	Finkatu beharreko gunea	Finkatu beharreko gunea
Biarritz	Victor Duruy	Victor Duruy
Bokale	Joliot-Curie ama-eskola Lassalle ama-eskola Lanusse ama-eskola	Eskola bat edo gehiago, Herriko Etxearen nahikariaren arabera
Kanbo	Uztaritzeko Idekia Uztaritzeko Heraitze Zuraide	Uztaritzeko Idekia: Herriko Etxearen printzipiozko adostasuna Uztaritzeko Heraitze: Herriko Etxearen printzipiozko adostasuna Zuraide: Herriko Etxearen printzipiozko adostasuna
Hiriburu	Hiriburuko Ourouspoure	
Donibane Lohitzune	Donibane Lohitzuneko Hiri Barneko eskola	Donibane Lohitzuneko Hiri Barneko eskola
Bidaxune	Bardoze Bidaxune	Bardoze
Donapaleu	Larzabale, Jutxi, Bunuze eta Donaixtiko multzoa (gune bakarreko HEEren proiektua) Arberatze - Arboti - Etxarri HEEa Armendaritze - Mehaine Iholdi	Larzabale, Jutxi, Bunuze eta Donaixtiko multzoa (gune bakarreko HEEren proiektua): Herriko Etxeen printzipiozko adostasuna
Maule	Ezpeize – Sarrikotapea HEEa Bildoze HEEa Garindaine Gotaine	Ezpeize – Sarrikotapea HEEa: Herriko Etxearen printzipiozko adostasuna
Atharratze	Ligi – Liginaga HEEa	Ligi – Liginaga HEEa

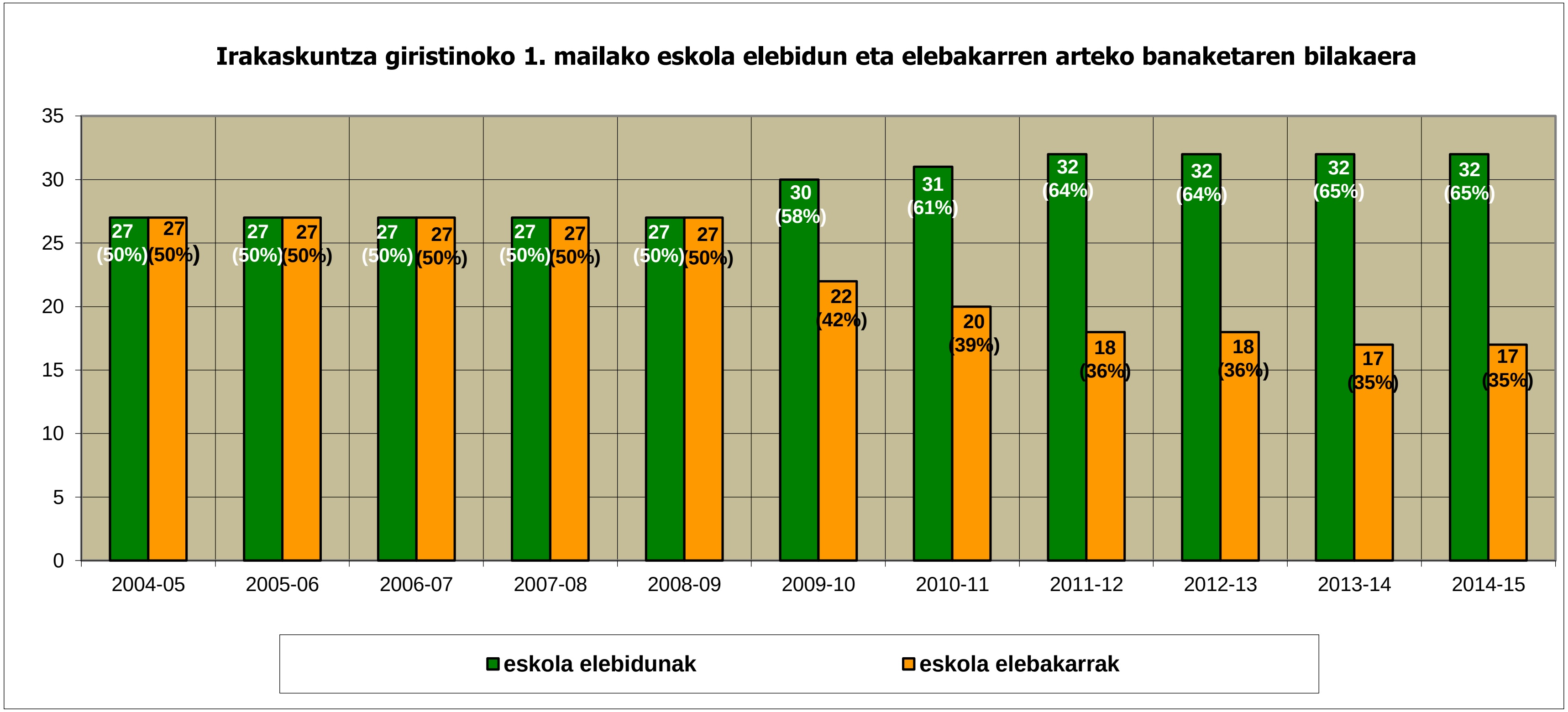
Euskarazko irakaskuntzaren garapena : Lehen mailako irakaskuntza publikoa



2011az geroztik, irakaskuntza publikoko gune elebidunen idekidura apaltze azkarra, 2009 eta 2010 artean saila elebidunekin lotuak ziren frantsesezko postu erdien kentzeari lotua gehien bat.

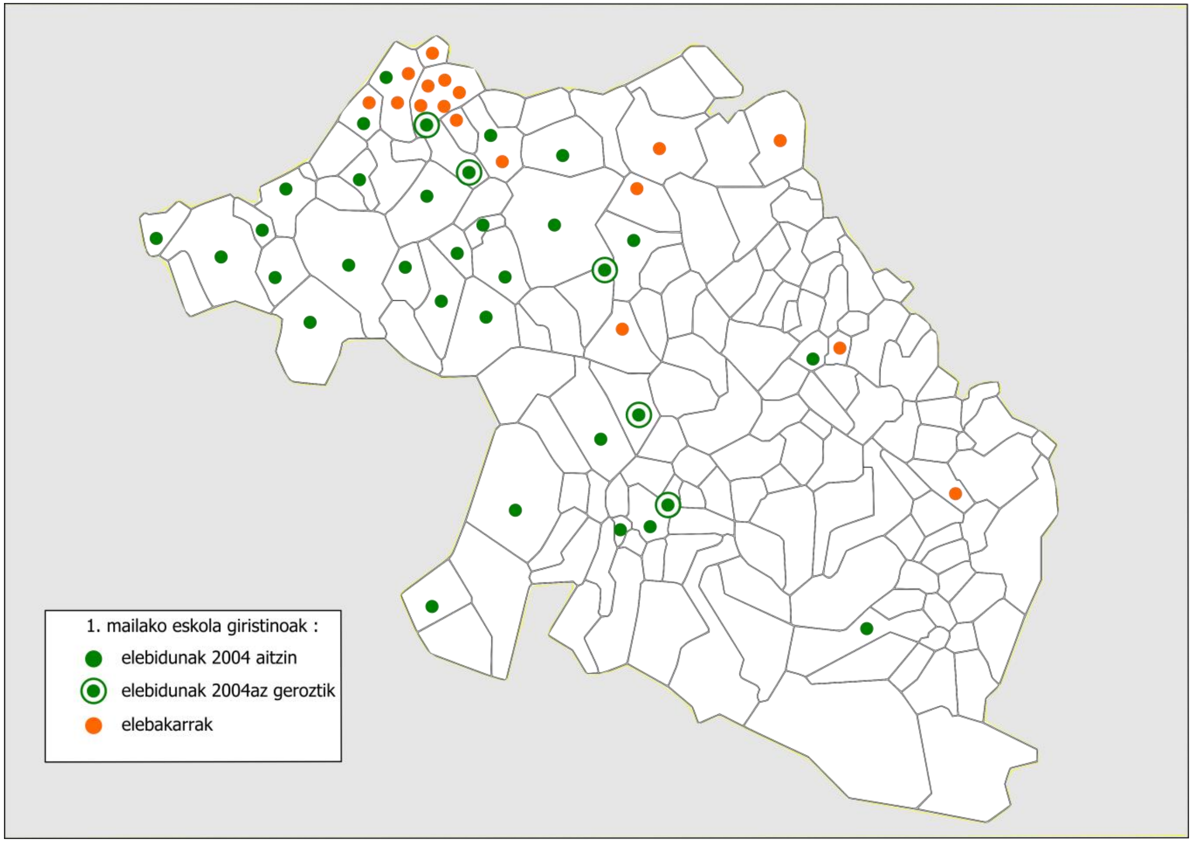
Proposamena :
Idekitze berriak frantsesezko postu kentzeei ez lotzea aktatu

Euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garapena lehen mailako irakaskuntza giristinoan



- 5 sail elebidun ireki dira irakaskuntza giristinoan
- Irakaskuntza elebiduna eskaintzen duten eskolen proportzioa, % 50etik %65era igo da

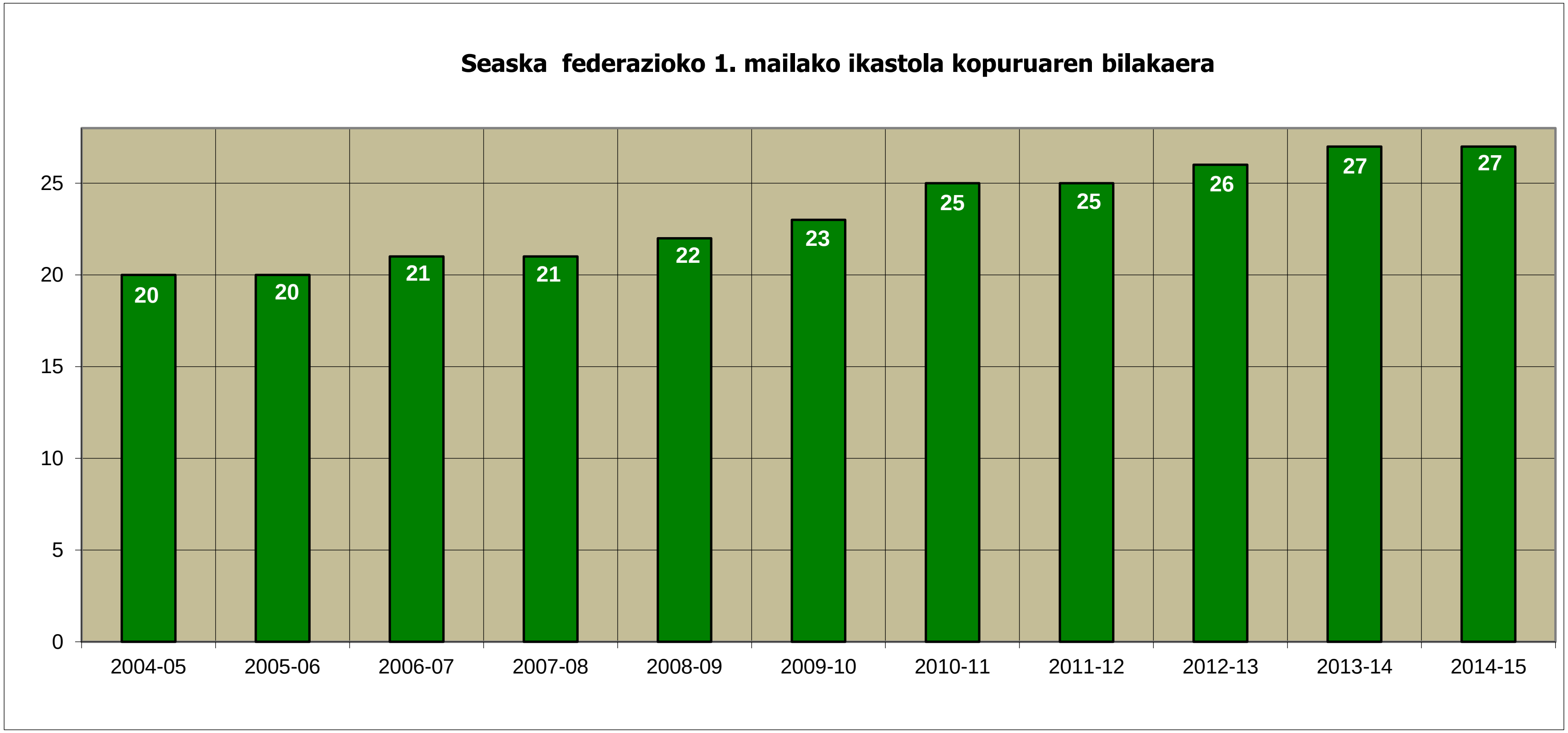
Irakaskuntza giristinoko 1. mailako eskolen lurralde estaldura 2014an



Proposamenak:

- DDEC-rekilako lankidatza segitzea landu beharreko guneak definitzeko eta egingarritasun inkestak eramateko
- Oinarria: BAB, Bidaxune eta Mauleko eremuan eskaintza azkartzeko proposamena

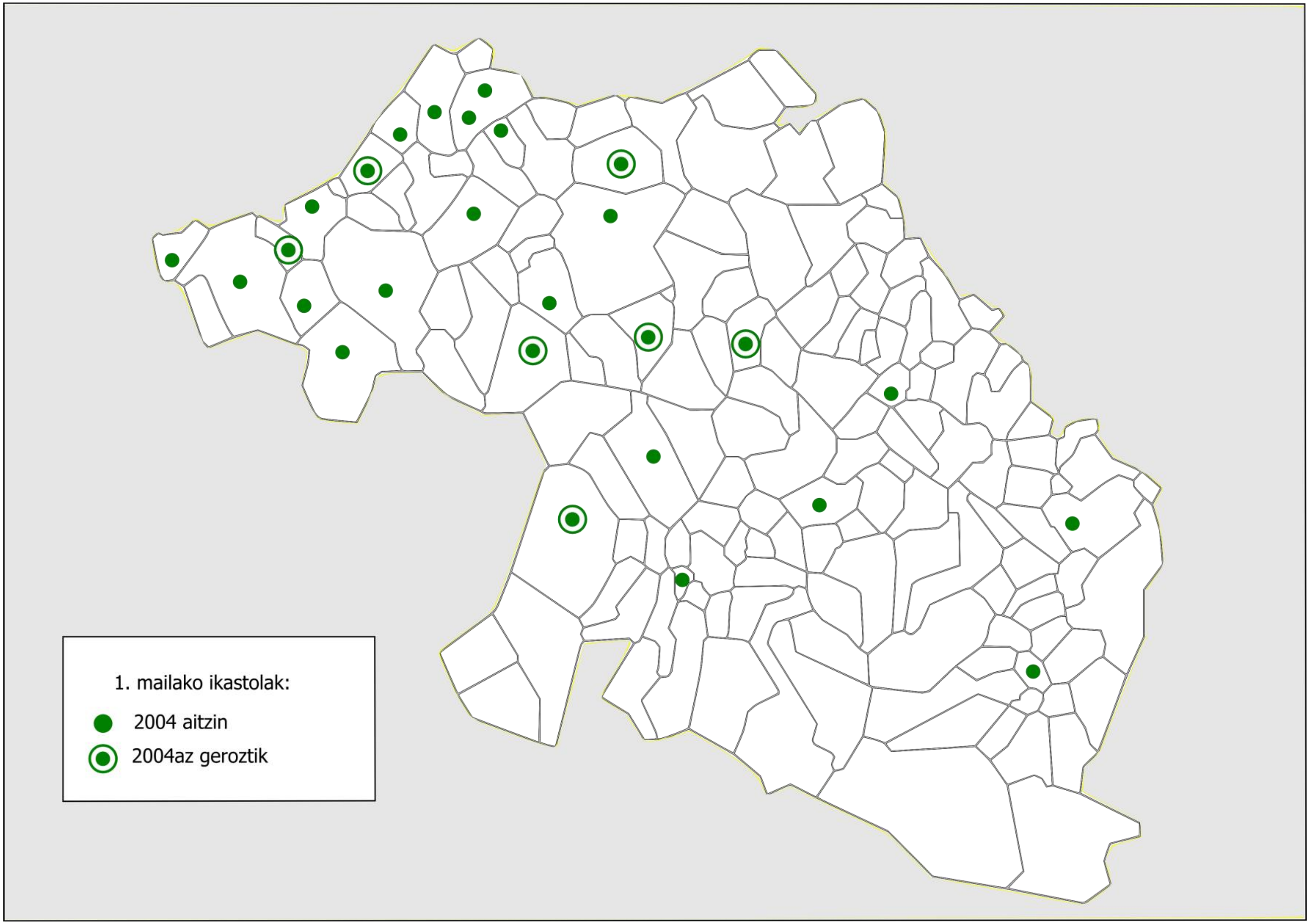
Euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garapena lehen mailako Seaskako federazioan



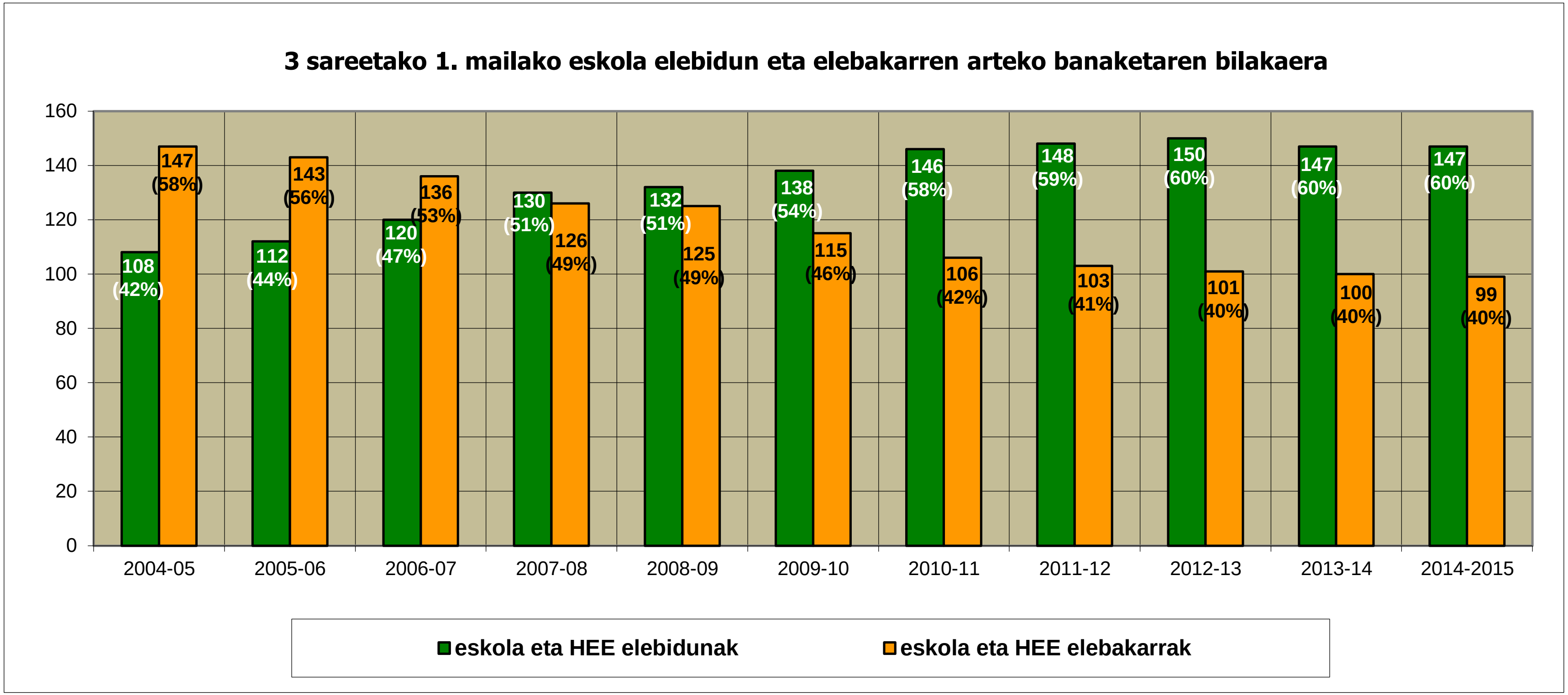
- 7 ikastolaren ireki dira
- 2014ko eskola seartzean, 27 ikastola, horietarik 4 beste ikastola bati atxikiak

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

Seaskako 1. mailako ikastolen lurralde estaldura 2014an

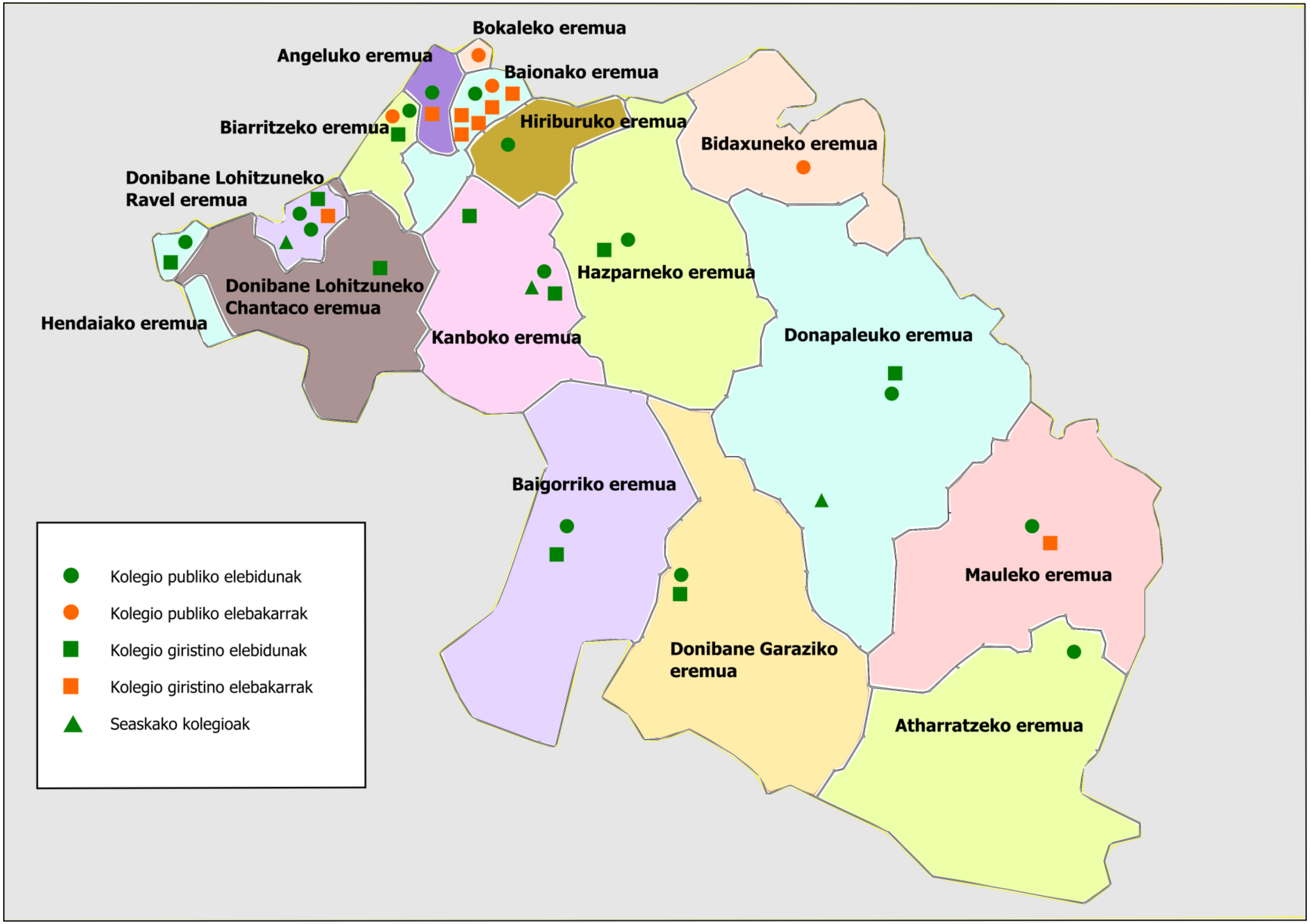


Euskarazko irakaskuntza eskaintzaren garapena lehen mailan 3 sareetan



- Azken 10 sartze hauetan, 44 sail elebidun berri ireki dira lehen mailan:
  - 32 irakaskuntza publikoan, horietarik 6 jarraipena segurtatzeko
  - 5 irakaskuntza girixtinoan
  - 7 Seaskako murgiltze irakaskuntzan
- Euskarazko irakaskuntza eskaintzen duten lehen mailako eskolen proportzioa %42tik %60ra igo da

3 sareetako kolegioen lurralde estaldura 2014an



Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

3 sareetako kolegioetan eskaintza elebidunaren garapena

- 2004tik, kolegioetan, 7 sail elebidun ireki dira:
  - 5 irakaskuntza publikoan
  - 2 irakaskuntza giristinoan

- 39 kolegietarik 27k dute irakaskuntza elebiduna proposatzen
  - 14k irakaskuntza publikoan
  - 10ek irakaskuntza giristinoan
  - 3k Seaskako federazioan

- Lurralde osoan, lehen eta bigarren mailaren arteko segida segurtatua da

3 sareetako lizeoen lurralde estaldura 2014an

3 sareetako lizeoetan eskaintza elebidunaren garapena (irakaskuntza orokorrean)

- 14 lizeoetarik 8k dute irakaskuntza elebiduna proposatzen
  - 3k irakaskuntza publikoan
  - 4k irakaskuntza giristinoan
  - 1ek Seaskako federazioan

- Kolegio eta lizeoen arteko segida kasik lurralde osoan segurtatua da, baina iragan urteetan zailtasunak ageri ziren 3 tokitan:
  - Maurice Ravel lizeoan, toki eskasarengatik, irakaskuntza elebidunean segitu nahi zuten ikasle guztiek ezin zuten (motibapen gutuna eskatzen zitzaien)
  - Villa Fal kolegiotik ateratzen diren ikasleek René Cassin lizeoan irakaskuntza elebidunean segitzeko zailtasunak zituzten ez baitziren onartuak
  - Irakaskuntza elebidunik ez da Xiberoko lizeoan

Proposamenak:

- Irakaskuntza elebiduna lizeoan segitu nahi duten BABeko ikasle guziek René Cassin lizeora joateko aukera ukan behar dutela berriz adostea
- Sohütako lizeoan sail elebidunaren irekitzeko gaurdanik lanean hastea

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

Irakaskuntza teknologikoa, profesionala eta laborantzakoa

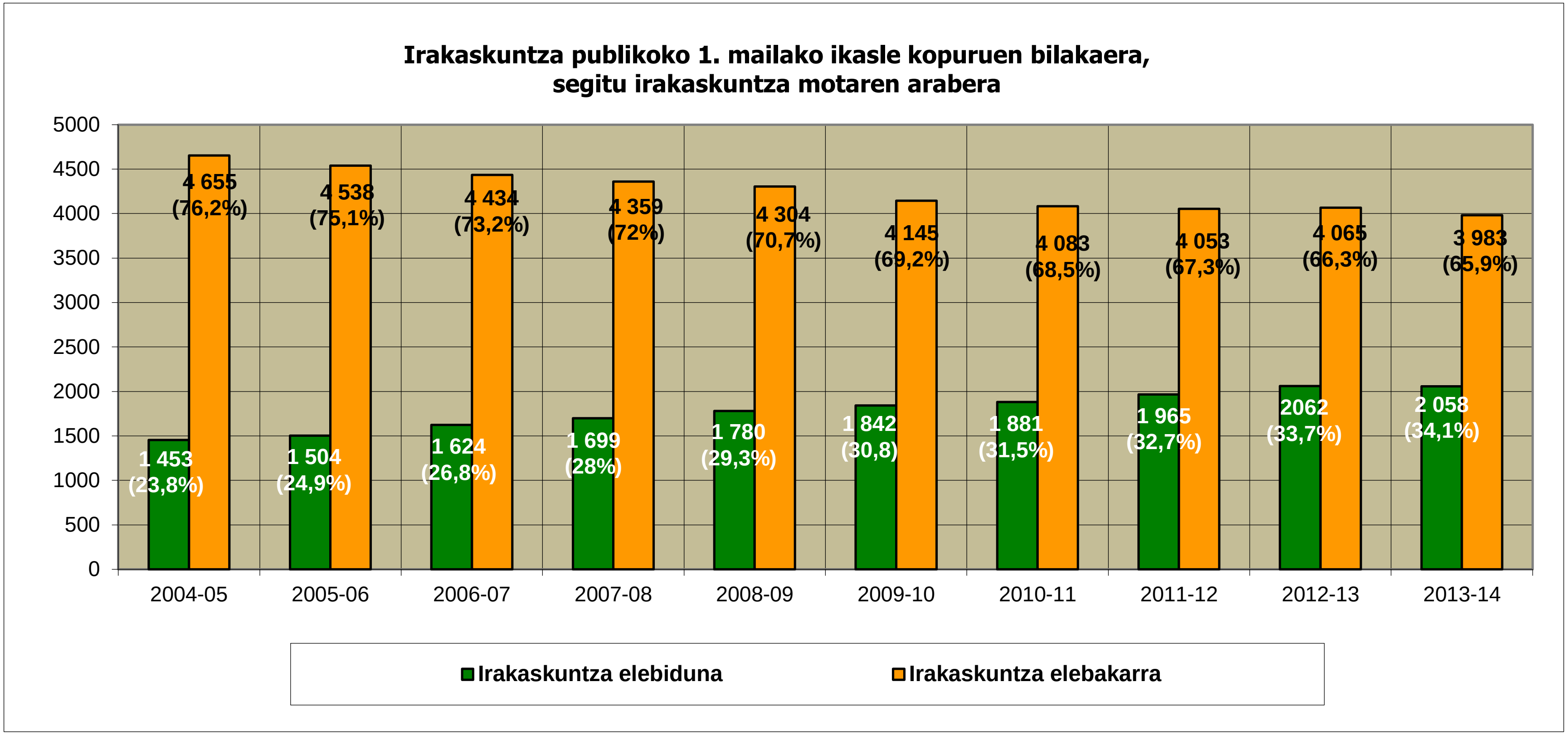
Gaur egungo egoera:

- Eskaintzaren garapenaren abiatzea, hizkuntza politika obratzean agertzen diren beharrei erantzuteko logika batean kokatua (lehen haurtzaroaren arloan, jendeenganako zerbitzuen arloan, ...)
- Irakaskuntza teknologikoan:
  - ST2Seko bigarrena, lehena eta terminala Angeluko Santa Ana lizeoan
- Irakaskuntza profesionala:
  - ASSPeko bigarrena, lehena eta terminala Uztaritzeko San Josepe lizeo giristinoan
  - Komertzio/Salmentako bigarrena, lehena eta terminala Uztaritzeko San Josepe lizeo giristinoan
- Laborantzako irakaskakuntza:
  - SAPATeko bigarrena, lehena eta terminala, Frantsesenia laborantzako lizeo giristinoan
- 68 ikasle formakuntza elebidun horietan 2013-14ean

Proposamenak:

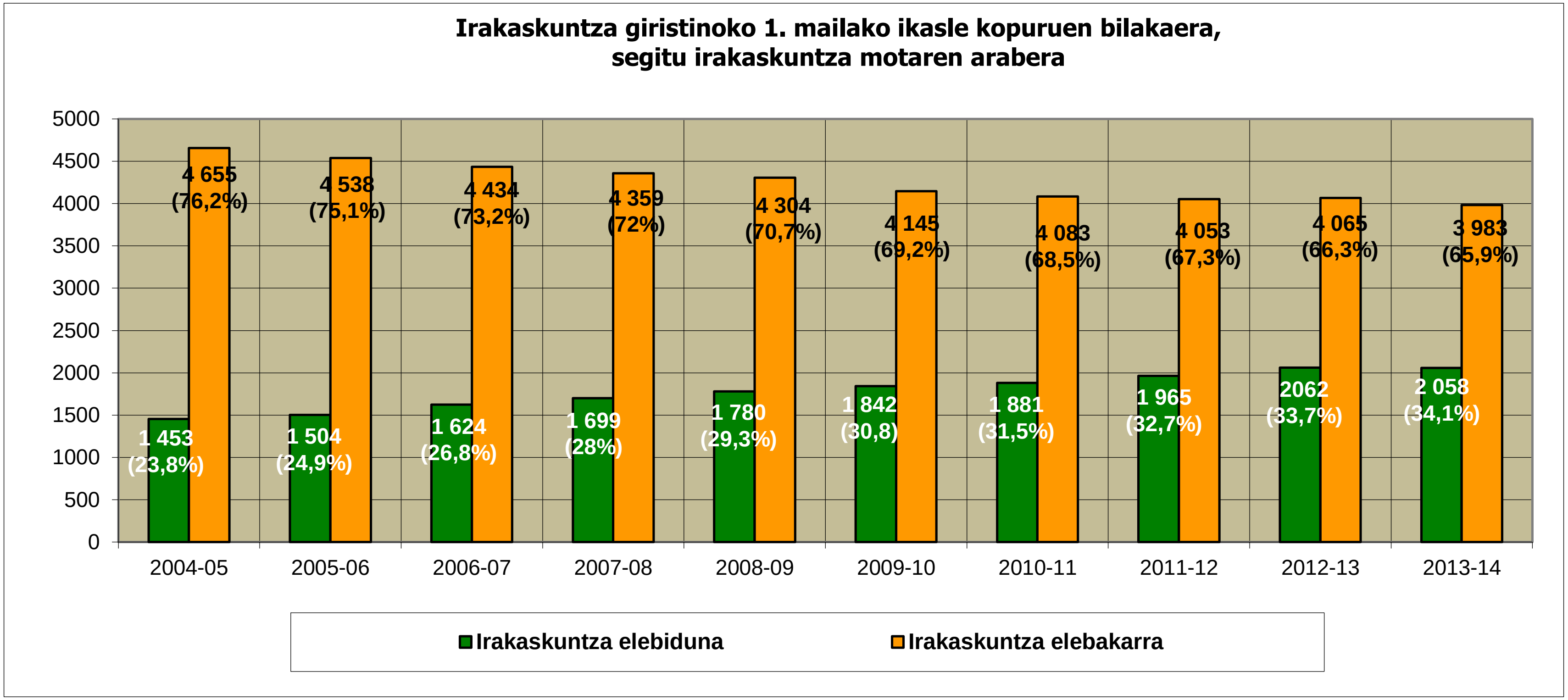
- Baionako Louis de Foix lizeoan sail elebidun berri baten irekitzearen egingarritasuna aztertzea, baita Baionako Greta zentroan ere, formakuntza elebidunak proposatu ahal izateko (Haur-artatzaile laguntzaile formakuntzan bereziki)
- Baionako Paul Bert lizeoan, ASSPeko sail elebidun baten irekitzearen egingarritasunaren berriz aztertzea

1. mailako ikasle kopuruen bilakaera irakaskuntza publikoan



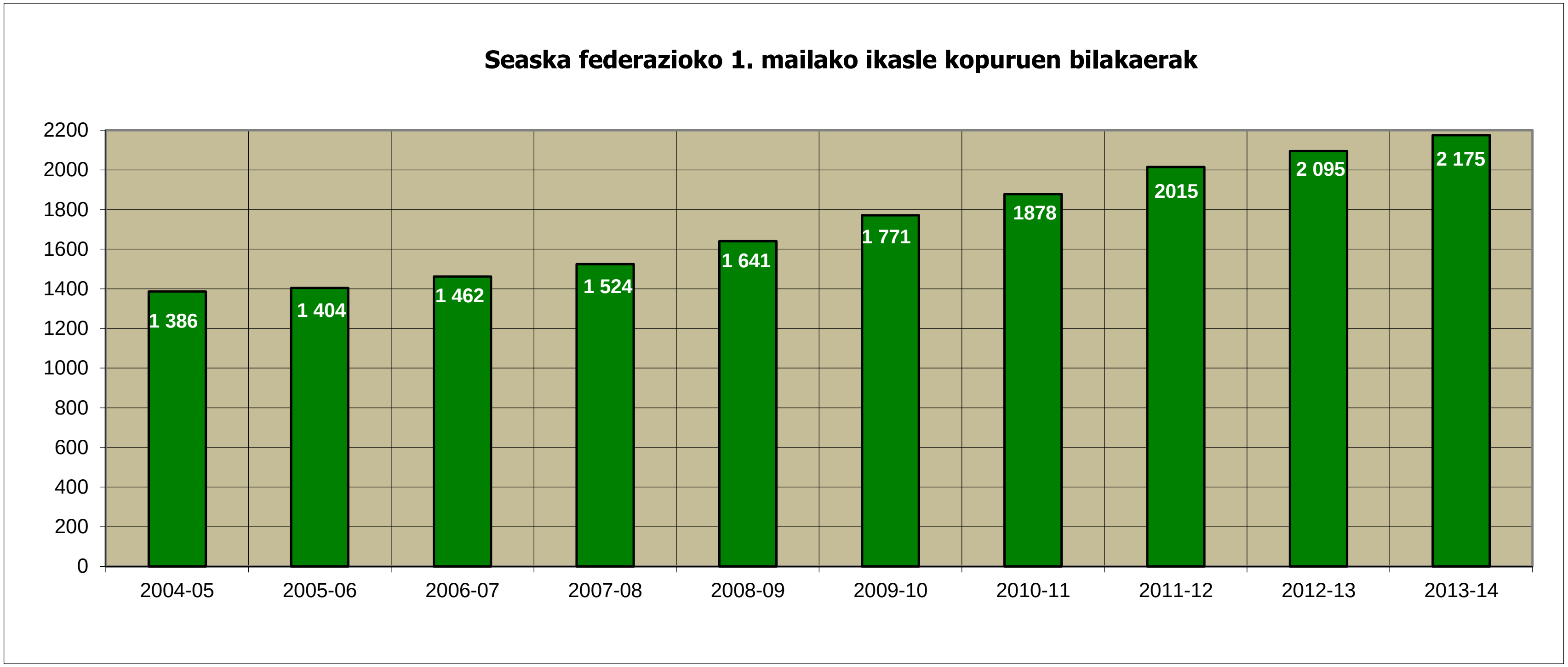
- 2013ko eskola sartzean, lehen aldikotz 5000 ikasle baino gehiago dira sail elebidunean eta irakaskuntza elebiduna eskaintzen duten eskoletan gehienak dira.
- 9 urtez, 2004tik 2013ra, %61,9 emendatu dira irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasleen kopuruak, %18,5etik %29,3ra pasatuz

1. mailako ikasle kopuruen bilakaera irakaskuntza giristinoan



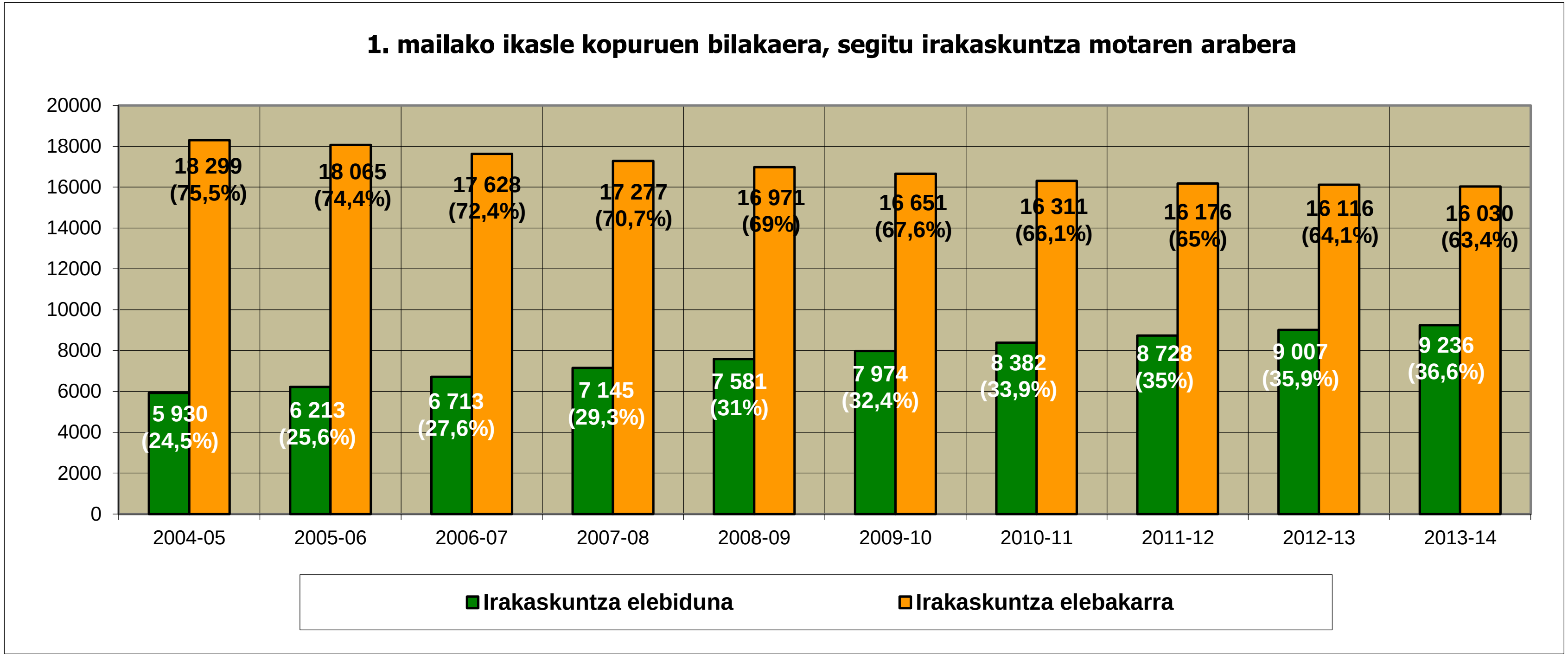
- 9 urtez, 2004tik 2013ra, %38,5 emendatu dira irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasleen kopuruak, %23,8tik %34,9ra pasatuz

1. mailako ikasle kopuruen bilakaera Seaskako federazioan



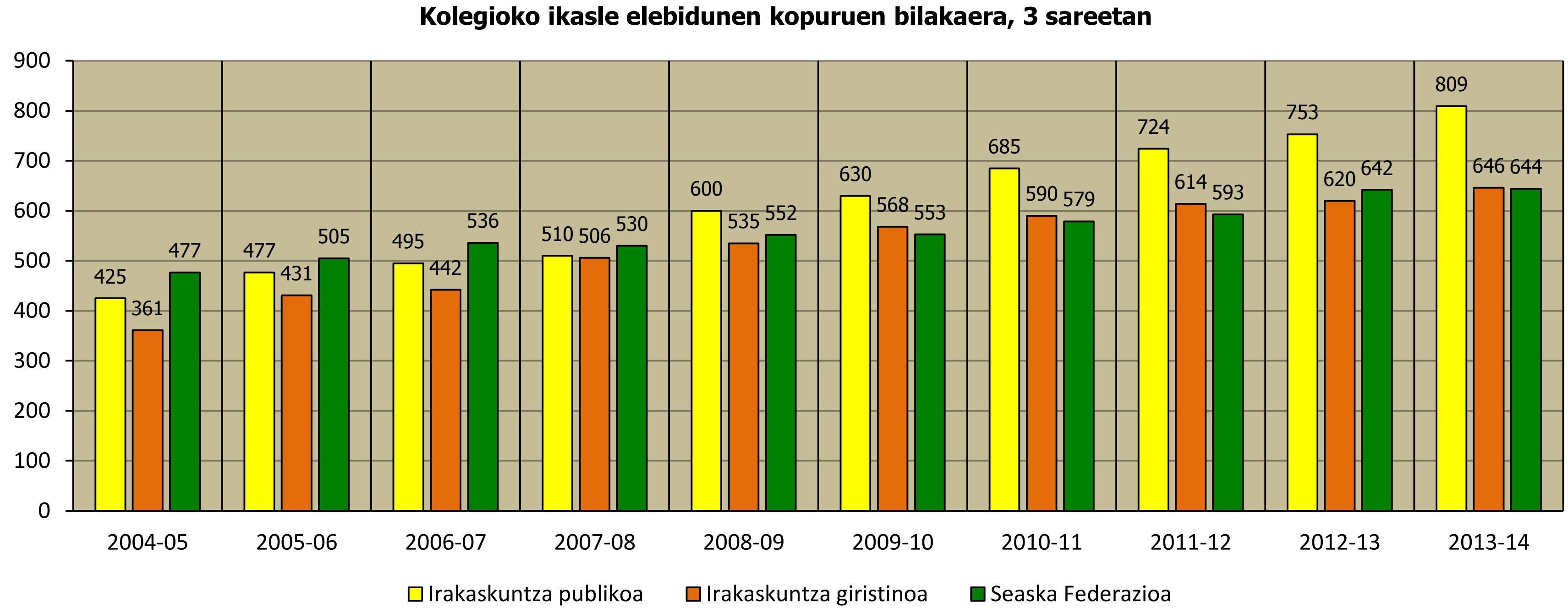
- 9 urtez, 2004tik 2013ra, %56,9 emendatu dira murgiltze ereduan diren ikasleen kopuruak

1. mailako ikasle kopuruen bilakaera sare guzietan



- Irakaskuntza elebiduneko murgiltze edo parekotasun ereduan diren ikasle kopuruak 5 973tik 9 456ra pasa dira, hots %54,9eko emendaketa 9 urtez
- Ikasle elebidunen proportzioa %24,5etik %36,6ra pasa da
- Ama-ikastolan, irakaskuntza elebiduneko murgiltze edo parekotasun ereduan diren ikasle kopuruak %30,4tik %43,6ra pasa dira

Kolegioan irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasle kopuruen bilakaera 3 sareetan

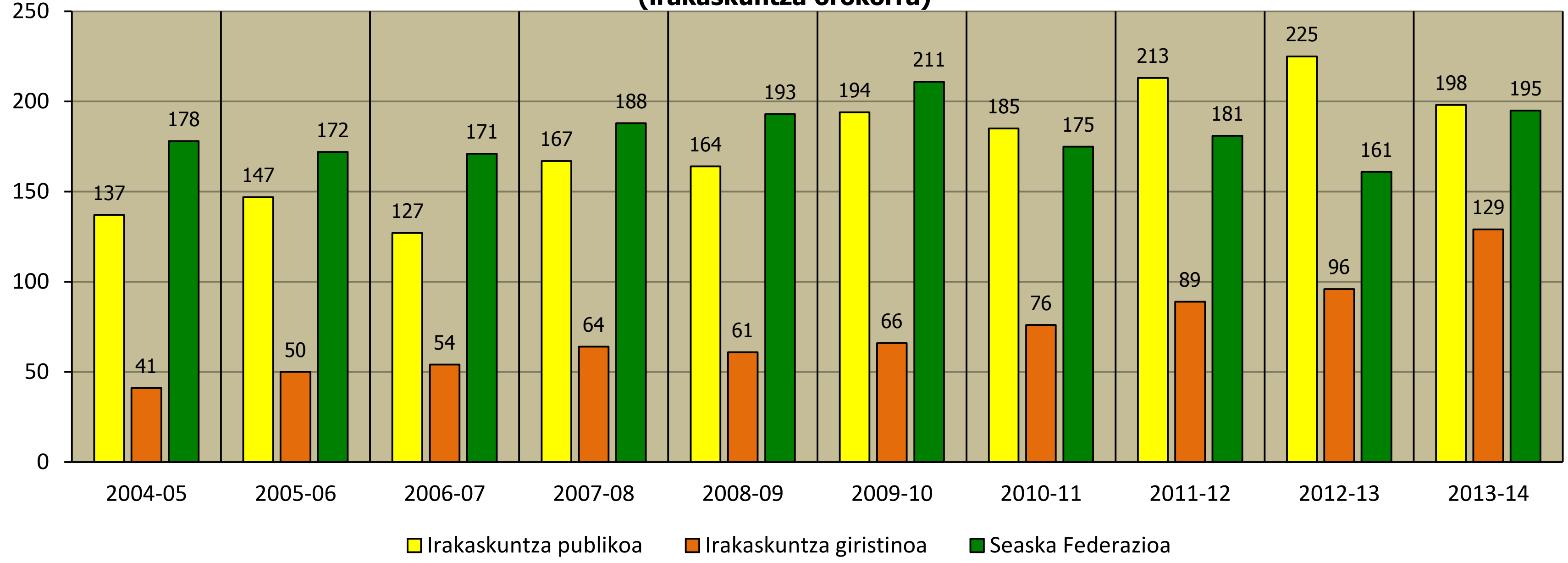


2004tik 2013ra, kolegioan irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasleen kopuruak:

- %5,9tik %10,7ra (+384 ikasle) pasa dira iraskaskuntza publikoan
- % 6,9tik %12,4ra (+283 ikasle) pasa dira irakaskuntza giristinoan
- 477 ikasletatik 644 ikasletara (+167 ikasle) Seaskako federazioan

Lizeoan irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasle kopuruen bilakaera 3 sareetan

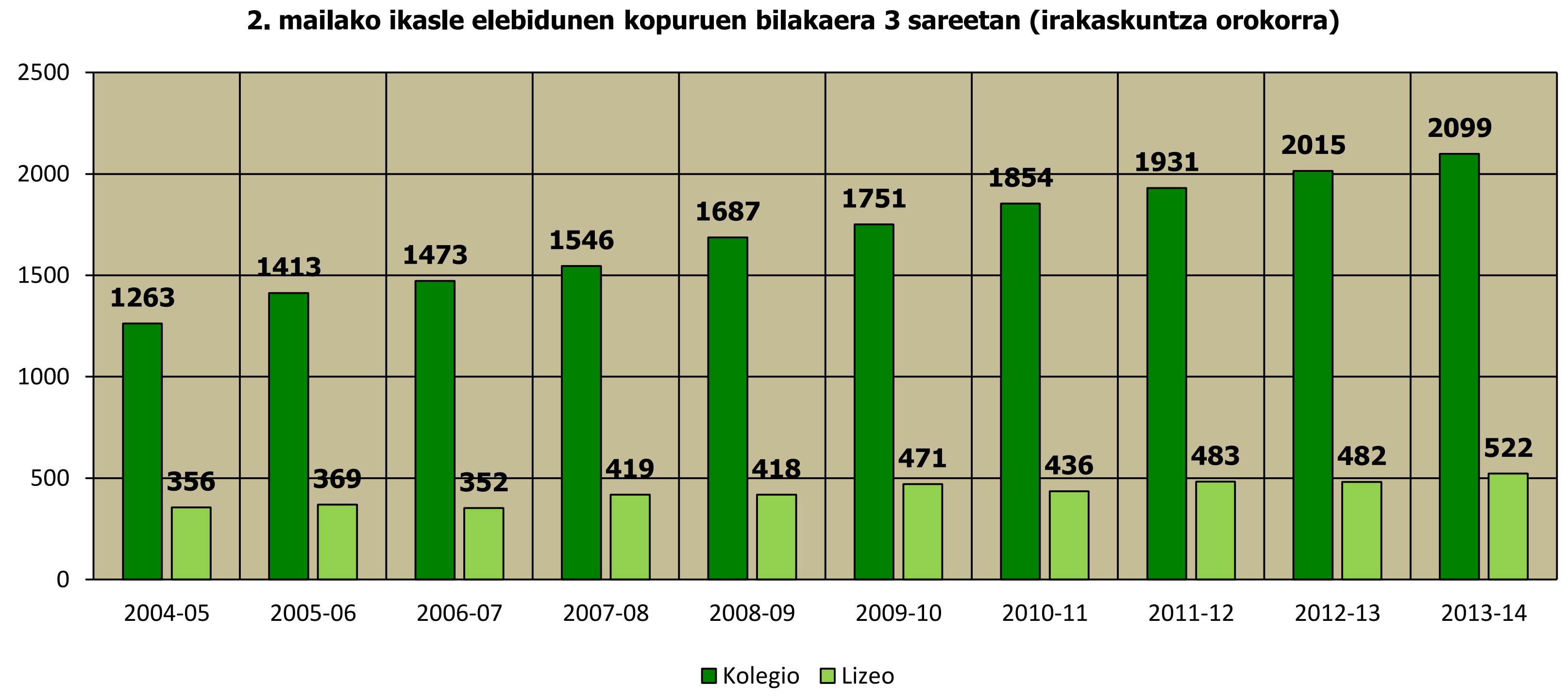
Lizeoko ikasle elebidunen kopuruen bilakaera, 3 sareetan (irakaskuntza orokorra)



2004tik 2014ra, lizeoan irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasleen kopuruak:

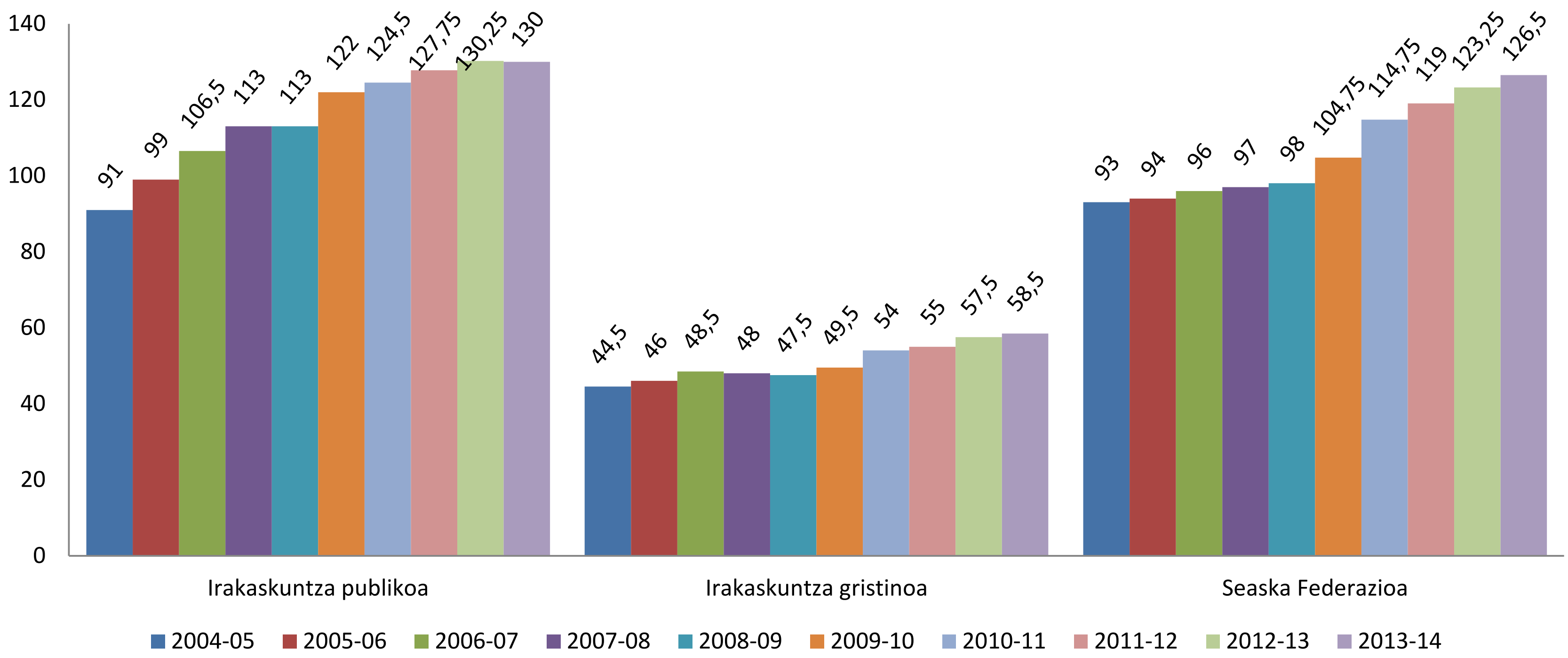
- %3,8tik %5,5ra (+61 ikasle) pasa dira iraskaskuntza publikoan
- % 2,5etik %6,4era (+88 ikasle) pasa dira irakaskuntza giristinoan
- 178 ikasletatik 195 ikasletara (+17 ikasle) pasa dira Seaskako federazioan

Lizeoan irakaskuntza elebiduna segitzen duten ikasle kopuruen bilakaera 3 sareetan



- 2004tik 2013ra, kolegioan, irakaskuntza elebiduneko murgiltze edo parekotasun ereduan diren ikasle kopuruak %9,8tik %15,6ra emendatu dira
- 2004tik 2013ra, lizeoan, irakaskuntza elebiduneko murgiltze edo parekotasun ereduan diren ikasle kopuruak %6,6tik %9,1era emendatu dira

1. mailako euskarazko irakasle postu kopuruen bilakaera



- 2004tik 2013ra, 3 sareetan, euskarazko irakasle postuak 228,5etik 315era emendatu dira: + 86,5 postu (+ %38a)

Irakasle elebidun eskasia lehen mailan

Gaur egungo egoera:

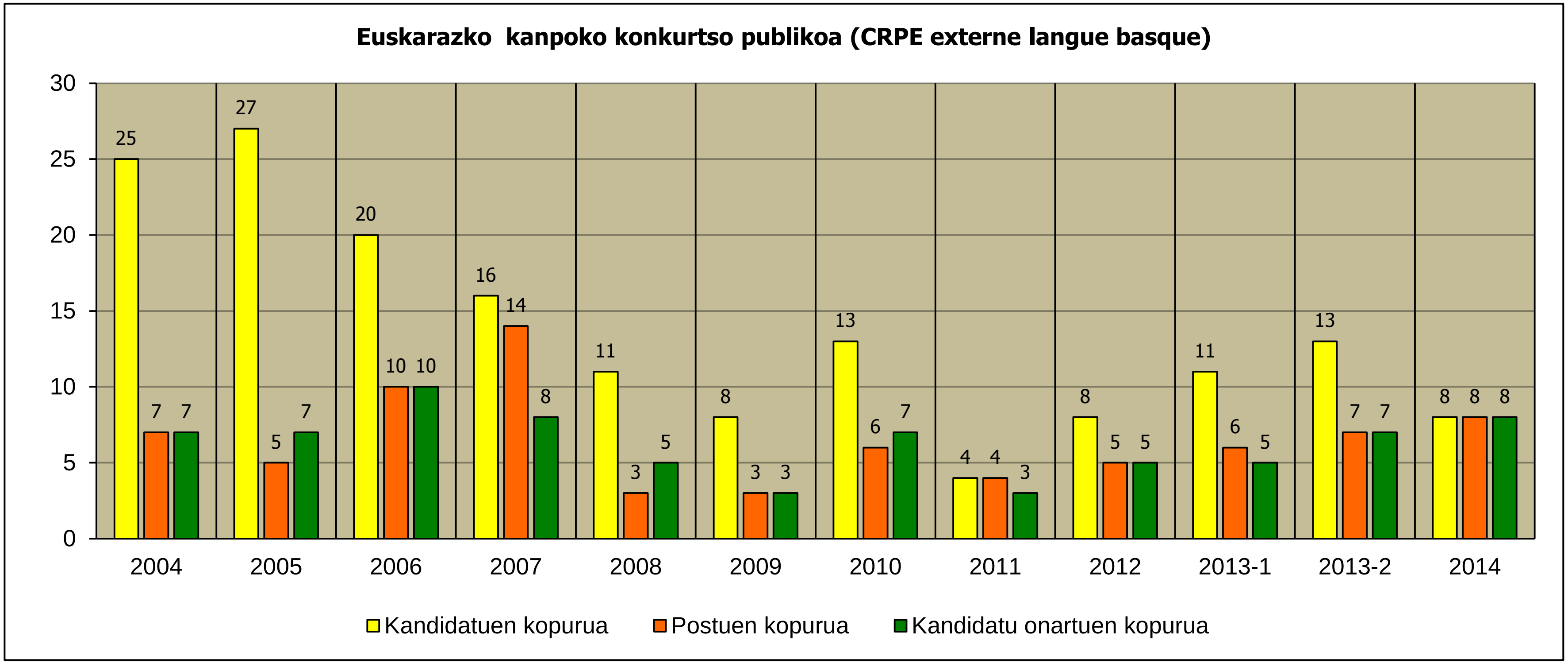
Eri geldialdi edo ama oporretan diren irakasle elebidunen ordezkatzeko zailtasun gero eta handiagoak dira, honako arrazoiengatik:

- irakasle elebidun gehienak emazte gazteak izaki, ama edo guraso-opor eta lanaldi partzial anitz baitira
- irakasle zenbaitek irakaskuntza elebiduna uzten baitu, beste postu batzuen hartzeko :
  - zuzendari postuak (zuzendari postu bat eta irakasle elebidun postu bat aldi berean irakasleen mugimenduan eskatzeko ezintasuna)
  - irakasle berezitu postuak
  - frantsesezko irakasle postuak

Proposamenak:

- Beharrezkoak diren irakasle baliabideen definitzeko, urte guziez eguneratu beharko den urte anitzeko programazioa EEPk sortzea, HNrekin hitzarturik
- Irakasle bolondresen eta euskaraz irakatsi nahi dutenen urte anitzeko formakuntza plan baten plantan jartzea
- Irakasle ordezko elebidunen eskasia delarik, noiztenkako kontratupean diren irakasle euskaldunei dei egitea, irakasle elebidunak ez ditzaten sekula frantses ordezko elebakarrek ordezka.

Euskarazko kanpoko konkurtso publikoa (CRPE public externe langue basque) : Kandidatu, postu eta kandidatu onartuen kopuruen bilakaera



- 2007an salbu, abantxu konkurtsoko postu guztiak beteak dira
- 2007tik, anitzez apaldu da kandidatuen kopurua

Euskara ikasteko formakuntza frantsesez irakasten duten irakasle bolondresentzat

- **Irakaskuntza giristinoan:**
  - 2012-13an, Pirinio-Atlantikoetako 1. mailako irakasle guzien kontsulta → 8 irakasle bolondres begiztatuak
  - 6 irakasle formatu dira, AEK-k antolatu ikastaro trinkoen bidez

- **Irakaskuntza publikooan:**
  - 2013-14an, Pirinio-Atlantikoetako 1. mailako irakasle guzien kontsulta → 18 irakasle bolondres begiztatuak eta departamendutik kanpoko beste 5
  - AEK-k irakasle horien mailaketa egin du
  - formakuntza planak muntatzen ari

Proposition :

- Formakuntza planak martxan ezartzea

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

2. atala: euskararen eta euskarazko irakaskuntzaren egituraketa kualitatiboa

- 2008ko urtarrilean adostua
- 7 norabideren bidez jokatu jarduera programa:

Lehen eta 2. maila sare guzietan	Lehen norabidea: eskolan euskararen ikaskuntza dispositiboa egituratzea, maila eta sare guzietan lortu beharreko gaitasun maila zehaztuz eta ebaluazio/egiaztapen prozedurak abian jarriz
Lehen maila sare guzietan	2. norabidea: lehen mailako irakasleen jatorrizko formakuntza eta formakuntza jarraikia egokitzea, sare guzietan irakaskuntza elebidunaren berezitasunei lotuak zaizkien beharrak hobeki kontuan hartzeko
Lehen maila parekotasun sisteman	3. norabidea: lehen mailako ikastetxe elebidunetako irakaskuntzen antolaketarako orientazio dokumentu bat burutzea, bai oinarri komuneko ezagutza eta gaitasunen eskuratzeko beharra, bai irakaskuntza elebidunaren berezitasunak kontuan hartuko dituena.
	4. norabidea: eskola elebidunetako irakaskuntza baliabideen kentze eta emate erabakien prestatzeko eginmolde berri baten martxan ezartzea, beharren kalkulu teorikoa eta irakaskuntza praktikoaren antolaketa uztartzen dituena.
	5. norabidea: lehen mailako sail elebidunetan euskarazko irakaskuntza oren kopurua emendatzeko xedea duten esperimentazio pedagogikoak ahalbidetzea eta laguntzea
Lehen eta 2. maila murgiltzean	6. norabidea: Hezkunde Nazionala eta Seaskaren arteko hitzarmena burutzea, lehen mailako irakaskuntza baliabideen ematea, bigarren mailako oren dotazioen finkapena, ikastetxe berrien irekitzeko modalitateak eta hizkuntza gaitasunen ebaluazioa kudeatzeko tresna partekatuak zehazten dituena
2. maila parekotasun sisteman	7. norabidea: kolegioan eta lizeoan irakaskuntza elebiduna azkartzeko plan bat martxan ezartzea, euskaraz emanak diren irakaskuntza orenak emendatuz

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

Lehen norabidea: lortu beharreko gaitasun maila zehaztea eta ebaluazio/egiaztapen prozedurak abian jartzea maila guzietan

Obratua dena:

- Ebaluazio prozedurak:
  - 2010az geroztik, sare publiko eta giristinoko CM2ko ikasle guzien euskarazko mailaren ebaluatzea (A2 maila). 2012-13ko emaitzen analisiak ikasleka 12,6/20eko batazbestekoa erakusten du
  - 2013-14an, 3 sareetako 5.eko ikasleen euskarazko mailaren ebaluatzea (B1 maila).
- **Ibilbide elebidunean edo murgiltze ibilbidean jarraipen agiria emaitearen anarteko dispositiboa**: 2013an eta 2014an, ibilbide elebidunean edo murgiltze ibilbidean jarraipen agiria ematearen anarteko dispositiboa plantan jartzea, 2012 eta 2013an Baxoa, CAPa edo BEPa lortu zuten ikasle elebidun guzientzat.

Obratzeko dena:

- Kolegioan eta lizeoan lortu beharreko gaitasunak eta dagozkien ebaluazio prozedurak zehaztea eta baieztatzea
- Baxoko diploma agirian « frantsesa-euskara sail elebiduna » aipamena gehitzea, nazioarteko eta europar sailentzat egiten den bezala

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

2. norabidea: lehen mailako irakasleen jatorrizko formakuntza dispositiboa irakaskuntza elebidunaren berezitasunei egokitzea

Obratua dena:

Irakaskuntza elebidunaren berezitasuneak kontuan hartzea, honako kuadroan :

- eskoletako zuzendari izendatu berrien formakuntzan
- formakuntza jarraikian (ikastaldi, animazio pedagogiko, CDDPren hizkuntzen eguna)

Departamenduko formakuntza planean aurkeztu ikastaldi guziak euskarazko irakasleei eta irakasle euskaldunei eskuragarriak zaizkie. Formakuntzan diren bitartean, irakasle ikastunek ordezkatzen dituzte.

Proposamena:

- Etorkizuneko irakasleen jatorrizko formakuntza maketan, euskarazko irakaskuntza formakuntza integratzea (Paueko ESPEko zuzendariarekin elkarretaratzea azaroaren 20an aurreikusia)

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

3. norabidea: lehen mailako ikastetxe elebidunetako irakaskuntzen antolaketarako norabide dokumentua, eskolei eta beste publikoei zuzendua (hautetsi, familia...)

Obratua dena:

- Lehen mailako ikastetxe elebidunen irakaspenen antolaketarako norabide dokumentu baten ekoizpena, eskolei zuzendua:
  - sail elebidun publiko eta giristinoko arduradun pedagogikoek sortu dute
  - irakaspenak bi hizkuntzen artean banatzea proposatzen du
  - eskola publiko eta giristino guzietan hedatua da

- « Publiko zabalarentzako » dokumentuaren ekoizpena, hautetsiei eta burasoei zuzendua, EEPk obratua eta irakaskuntza elebidunaren antolaketa printzipioak pedagogikoki deskribatzen dituena

Proposamena:

- Eskolako denboraren antolaketa berriaren kontuan hartzeko, norabide dokumentuaren egokitzea
- Eskolako denboraren antolaketa berriaren kontuan hartzeko, « Publiko zabalarentzako» dokumentuaren egokitzea

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

4. norabidea: parekotasun sistema duten eskola elebidunetako irakaskuntza baliabideen kentze eta emate erabakien prestatzeko eginmolde berri baten martxan ezartzea

Obratua dena:

- 2. atalean adostu den modu operatiboa : eskola elebidunetan postu kentze eta emate erabakien prestatzea bi ikusmoldetan oinarriturik:
  - eskola elebidun guzientzat euskarazko eta frantsesezko beharrezkoak diren irakaskuntza postuen kalkulu teorikoa, taldeen osaketarako muga ezberdinak jarriz : ikasle elebidunentzat, 25 ama-eskolan eta 22 lehen mailan; ikasle elebakarrentzat, 30 eta 25
  - lehen emaitza horretan oinarrituz, kasuan kasuko azterketa, antolaketa pedagogikoa behar bezala plantan ezartzen ahal dela segurtatuz

- Molde operatiboaren plantan jartzea :
  - orokorrean aplikatua den metodoa
  - Kopuru mugagarriak usu gaindituak
  - erabaki baino lehen EEP/HN arteko kontzertazio eskasa
  - EEPko Lehendakariak DASENari zuzendu notaren bidez eskola kartari dagozkion neurriak jakinarazten dizkio

Proposamena :

- Eskola kartako neurri xedeen hitzartze garaia adostea

5. norabidea: lehen mailako eskoletan euskarazko irakaskuntza oren kopuruaren emendatzeko xedea duten esperimentazio pedagogikoak ahalbidetzea eta laguntzea

Obratua dena:

- Irakaskuntza publikoan: 5 esperimentazio bidean
  - Donibane Garazi eta Azkaine : ama-eskolako 3 urteetan irakaskutza denboraren hiru laurdenak euskaraz eta laurden bat frantsesez proposatzen dituen esperimentazioa
  - Biarritz Alsace eta Getaria : ama-eskolako lehen bi urteetan irakaskuntza denbora osoki euskaraz proposatzen duen esperimentazioa
  - Larresoro : ama-eskolako lehen hiru urteetan irakaskuntza denbora osoki euskaraz proposatzen duen esperimentazioa

- Irakaskuntza giristinoan: 15 esperimentazio bidean, ama-eskolako lehen bi edo hiru urteetan irakaskuntza denbora osoki euskaraz proposatzen dutenak

- Esperimentazioen ebaluazioa: ama-eskolako euskarazko ebaluatze protokoloa 2012ko ekainean aplikatu zen Donibane Garazin eta Azkainen esperimentazioan ziren eskoletan eta Donapaleun eta Senperen parekotasun sisteman ziren eskoletan. Ebaluazioak erakusten du **lorpen ezberdintasun adierazgarria**, batez ere ahozko hizkuntzaren idatzizko ulertze gaietan eta ahozko gaietan.

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

5. norabidea: lehen mailako eskoletan euskarazko irakaskuntza oren kopuruaren emendatzeko xedea duten esperimentazio pedagogikoak ahalbidetzea eta laguntzea

Proposamena:

- EEPk (HNrekin partaidetzan), sail elebidunak idekitzeko egingarritasun inkesten ardura duen bezala, eskola publikoetako irakasle taldeen animatze funtzioa EEPri ematea, HNko ordezkariekin partaidetzan:
  - protokoloa aurkeztea
  - irakasle taldeei euskarazko oren emendaketaren onurak jakinaraztea
  - esperimentazio baten plantan emaitearen modalitateak aztertzea irakaskuntza taldeekin

Horren egiteko, aitzinetik egin behar direnak :

- EEP/HN partaidetzaren modalitate praktikoak hitzartzea
- eskaeren egutegia malgutzea (gaur egun eskaera txostena osaturik azaroa hondarreko itzultzekoa da)
- informazio bilkurak proposatzen ahal diren ikastetxeen zerrenda HNrekin urtero adostea (sail elebidun berrien idekitzeko egiten den bezala)

6. norabidea : Hezkunde Nazionala eta Seaskaren arteko hitzarmena burutzea, lehen mailako irakaskuntza baliabideen ematea, bigarren mailako oren dotazioen finkapena, ikastetxe berrien irekitzeko modalitateak eta hizkuntza gaitasunen ebaluazioa kudeatzeko tresna partekatuak zehazten dituena

Obratua dena:

- 2009ko ekainean: HN/Seaska/EEPren arteko lehen hitzarmenaren izenpetzea
  - Ikastoletan obratzen den modelo pedagogikoaren ezagutza
  - Hizkuntza politikaren obratzean Seaskaren paper estrategikoaren ezagutza
  - 3 urtez 11 posturen hornitzea
  - Ikastola berrien irekitzearen adostea eta irekitze dosieren pieza osagaien zehaztapena

- 2012ko azaroan: HN/Seaska/EEPren arteko bigarren hitzarmenaren izenpetzea
  - 2009an finkatu kuadro pedagogikoaren iraunkortzea eta indarrean emaitea
  - Lehen mailako postu ematearen azterketa eta kalkulu metodoaren adostea
  - Ikastola berrien irekidura proiektuen adostea (Beskoitze, Ziburu, Biarritzeko lizeoa)

Abiatzeko dena:

- Hitzarmen berriaren prestatzeko lanak abiaraztea (bidean den hitzarmenanaren bukaera aurreikusirik, 2015eko azaroaren 21ean)

7. norabidea : kolegioan eta lizeoan irakaskuntza elebiduna azkartzeko plan bat martxan ezartzea, euskaraz emanak diren irakaskuntza orenak emendatuz

Obratua dena:

- Euskaraz beren gaia irakatsi nahi duten irakasle euskaldunak begiztatu eta formatzea:
  - Kolegio eta lizeo publiko eta giristinoen kontsulta 2010ean → hizkuntza ez den gai bat (DNL) euskaraz irakasteko gai diren 13 irakasle begiztatuak
  - irakasle bolondresen begiztatzeko, 2. mailako euskara ikuskariak alerta dispositibo iraunkorra plantan ezartzea
  - Euskaraz DNL baten irakasteko gai diren irakasle bolondres berrientzat, 2. mailako euskara ikuskariak 4 eguneko formakuntza moduloak antolatzea

- Euskarazko DNL berrien irakaskuntza :
  - Baionako Marracq kolegioan: 2011n teknologia eta matematiken irakaskuntza euskaraz abiatzea. **Parekotasun sistema lortu duen kolegio bakarra**
  - Hendaiako Irandatz kolegioan: 2011n fisika eta latinaren irakaskuntza euskaraz abiatzea
  - Donibane Lohizuneko Chantaco Kolegioan: 2012an teknologiaren irakaskuntza euskaraz abiatzea
  - Kanboko Errobi kolegioan: 2013an matematiken irakaskuntza euskaraz abiatzea, postuaren « profilatzearekin »
  - Donibane Garaziko Citadelle kolegioan: 2013an musikaren irakaskuntza euskaraz abiatzea
  - Mauleko Argia kolegioan : 2013an fisikaren irakaskuntza euskaraz abiatzea

- Seaskako saretik datozen terminaleko ikasleentzat Baxoko matematika azterketa euskaraz egiteko parada

7. norabidea : kolegioan eta lizeoan irakaskuntza elebiduna azkartzeko plan bat martxan ezartzea, euskaraz emanak diren irakaskuntza orenak emendatuz

Proposamenak:

- Euskarazko irakaskuntzen garapenaren optimizatzea:
  - postuen profilatze sistematikoa
  - euskaraz irakatsitako DNL berri bat abiatzeko, ikasgela osoa izatearen baldintza malgutzea
- Baxoko eta brebeteko azterketen euskaraz egiteko aukeren zabaltzea
  - matematikentzat plantan jarria den dispositiboaren ebaluatzea
  - esperimentazioa Lurra eta Bizitzaren Zientzietara hedatzea
  - sail elebidunetako ikasleei hedatzea
- Euskara lehen hizkuntza (LV1) gisa aurkeztearen aukera zabaltzea

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

Eskola ibilbidearen jarraipen tasak hobetzeko lana

Obratua dena:

- 2013an, 6.eko ikasle eta buraso guzien kontsulta, 6.ean sartzean euskara-frantsesa irakaskuntza elebiduna segitu edo uztearen arrazoiak jakiteko (sare publiko eta giristinoan 3 ikasletarik 1ek uzten du, Seaskan 10etarik 1ek)
    - Uztearen hautua egiten duten ikasleek aipatutako arrazoin nagusiak :
        - euskara zailegi iduritzen baitzaie
        - euskarazko Historia/Geografia irakaskuntzak iziarazten baititu
        - irakaskuntza elebidunak kolegioan lan gehiago eskatzen baitie
    - Burasoek aipatu arrazoi nagusiak :
        - haurraren hautuaren kontuan hartzea
        - etxeko lanetan haurraren laguntzeko ezintasuna euskara ez baitakite

      Neurri apalago batean :
        - euskara opzio gisa segitzea aski dela iduritzen baitzie
        - elebitasuna zailtasun gehiagoren sortzaile bezala hautemana (oren gehiago, etxeko lan gehiago…) baita
- Irakasleekin antolatu bilkurak, kontsulta horren emaitzak partekatzeko, profesionalen proposamenak biltzeko eta aztertzeko

Proposamenak:

- Ama-eskoletan esperimentazioak garatzeko politika abiatzea, lehen mailan hizkuntzaren irakaskuntzari jauzi kualitatiboa eginarazteko
- CM1 eta CM2ko ikasle eta burasoei zuzendu informazio/sentsibilizazio bilkuren antolatzea, sail elebiduneko kolegioko ikasle eta familiekin bilduz
- Kolegioa eta bere eremuko eskolen artean, animazioak antolatzea (adb : CM1 edo CM2ko H/G orenak kolegioko irakasleak emanik)
- Irakaskuntza elebidunaren hautua opzio edo sail bereziekin bateragarri bilakaraztea (bi hizkuntza, kirola…)

Irakaskuntza elebidunean sartze tasak hobetzea

Obratua dena:

- Publiko zabalari zuzendu konferentzia zikloen antolatzea Hezkunde Nazionaleko, irakaskuntza giristinoko, Seaska federazioko, ikasleen buraso elkarteetako eta kolektibitateetako arduradunekin (2007 eta 2013an)

- Tokiko elkargoekin partaidetzan, haurra eskolan hasteko adinean duten burasoei opari bat igortzea, euskara/frantsesa irakaskuntza elebidunaren interesa aurkezten duen informazio eta sentsibilizazio liburuxka batek, euskarazko liburu batek eta KB batek osaturik

Proposamena:

- 2 sentsibilizazio operazioak arraberritzea

Euskararen erakunde publikoa
Office public de la langue basque

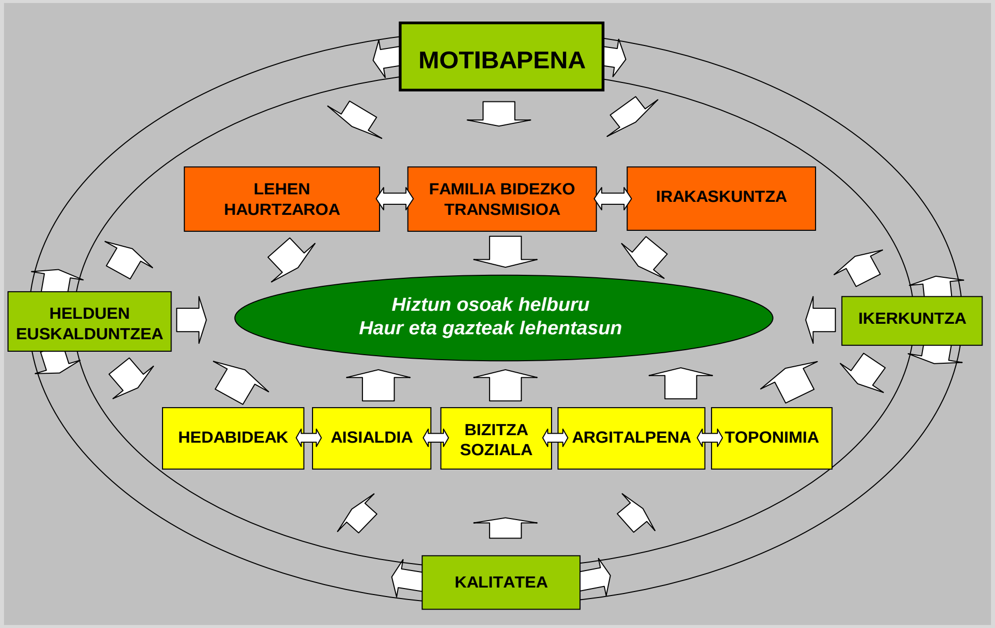
Ikastetxeen proiektu deialdia (IPD)

- Irakaskuntza elebiduna proposatzen duten lehen mailako eta bigarren mailako ikastetxe guziei zuzendua
- Hiru sareetako ikastetxeei aldi berean igorria emailez
- 60.000 €ko fondoa
- Helburuak:
  - Euskararen erabilera sustatu
  - Euskararen ikasketa erabileraren bidez sendotzea
  - Ikasleen, burasoen eta irakasleen motibazioa sustatu
- EEPko zerbitzuek, Pirinio Atlantikoetako HNko zerbitzuek eta irakaskuntzako 3 sareetako ordezkariek osatzen duten batzorde teknikoak aztertzen ditu proiektuak
- 2013-14 proiektu deialdiko elementu nagusiak :
  - 109etarik 110 atxikiak, 4211 ikasle hunkiak
  - 23 irakaskuntza publikoan (%21a), 592 ikasle hunkiak (%14a)
  - 38 irakaskuntza giristinoan (%35a), 886 ikasle hunkituak (%21a)
  - 48 Seaska sareko irakaskuntza imertsiboan (%44a), 2730 ikasle hunkiak (%65a)

Hizkuntza politikaren kuadroa

- Irakaskuntzan: HN/KN 64
  - Hitzarmena kolektibitate bakar batekin, nahiz eta kolektibitate guzien eskumenak barne izan
  - HN/KN jarraipen batzordea
  - EEP : obratze egitura

- Politika orokorrean:
  - EEPk hizkuntza politika definitzen eta obratzen du kolektibitateen kondu
  - Irakaskuntza : hizkuntza politika proiektuaren 12 erronka estrategikoetarik bat
  - Irakaskuntza: hizkuntzaren trasmisioaren 3 erronketarik bat
  - EEPk ez du irakaskuntzan beste alorretan duen papera



- Irakurgarritasun eskasa
- Koherentzia eskasa

Proposamena:

- Irakaskuntza sailari dagokion hizkuntza politika kuadroa, hizkuntza politika kuadro orokorrarekin koherentzian jartzea HN-EEP hitzarmen bat sortuz, euskararen eta euskarazko irakaskuntzari dagokionez hizkuntza politikaren obratze modalitateak zehaztuko dituena